

周年報告 ANNUAL REPORT 2017-18

中國香港體育協會暨奧林匹克委員會 SPORTS FEDERATION & OLYMPIC COMMITTEE OF HONG KONG, CHINA

CONTENT 目錄

Corporate Profile公司背景	2
Vision, Mission & Goals	理想、使命及目標
Message from the President	會長序言
Board of Officers, Patron and Honorary Officers	重 医 / · 回 董事局、贊助人及名譽委員
Organization Structure	
Management and Involvement	公司自 建未備 管治及參與
2017-18 Highlights	官 一 人 参 央 二 零 一 七 至 二 零 一 八 概 覽
Corporate Affairs公司事務	10
Corporatization & Related Issues	公司化及相關安排
Membership Affairs and Support	會員事務及支援
Management of Olympic House	管理奧運大樓
Athletes Career and Education Support	運動員就業及教育支援
Sports Legacy Scheme	奧夢成真計劃
Anti-Doping Testing and Education	運動禁藥管制及教育服務
Sponsorships and Publicity	贊 <mark>助及宣傳 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·</mark>
Participation in Overseas Olympic Related Programmes	參與海外有關奧林匹克活動
Awards & Recognition獎項與榮譽	18
IOC Trophy	國際奧委會大獎
Sports Celebrities Honoured by HKSAR Government	香港特別行政區政府頒授勳章及獎狀的體育界人士
SF&OC Incentive Awards & Junior Incentive Awards	港協暨奧委會獎勵計劃及青少年獎勵計劃
Participation in Multi-sports Games 參與國際	綜合項目運動會 20
Ashgabat 2017 Asian Indoor and Martial Arts Games	阿什哈巴德2017 亞洲室內暨武術運動會
PyeongChang 2018 Olympic Winter Games	平昌2018冬季奧運會
r youngonang zoro ciymple winter damoe	
Organization of Major Event 舉辦大型活動	26
Samsung 2017 Hong Kong Sports Stars Awards and SF&OC	「Samsung 2017年度香港傑出運動員選舉」
Annual Dinner 2018	及2018港協暨奧委會周年晚宴
Special Olympic Movement Programmes 推廣	【奥林匹克運動的相關活動
Olympism Education Programmes	
Olympic Movement in Community	奧林匹克主義教育活動 奧林匹克運動社區參與
Olympic Movement in Community	突体匹先建動社画参英
Closing Remarks總結	37
Reports and Financial Statements 財務報告	(只提供英文版本) 38
Annexes 附錄	69
Annex 1 : The Federation's Committees and Affiliated Companies	
Annex 2 : The Federation's Representation in Local and Overseas Sports Committees	
Annex 3 : The SF&OC Membership List as at 31 March 2018	附錄三:截至2018年3月31日港協暨奧委會會員 名單
Annex 4 : The List of Awardees for SF&OC Incentive Awards & Junior Incentive Awards 2017	附錄四:港協暨奧委會2017獎勵計劃及青少年獎 勵計劃得獎名單

VISION, MISSION & GOALS 理想、使命及目標

Vision

To become a leader in sport by bringing a National Olympic Committee and the National Sports Associations together as members of the Olympic Family in Hong Kong.

Mission

To develop and promote the Olympic Movement in Hong Kong in accordance with the Olympic Charter.

Goals

2

- To promote public interests in sporting activities in Hong Kong, through the organization of various sports events and competitions, to achieve a healthier lifestyle;
- 2. To encourage and reflect public opinions in asking government to provide proper and better facilities for the practice of all sports;
- 3. To reconcile or arbitrate in any differences which may arise between national sports associations or groups therein;
- 4. To coordinate all local sports organizations in the promotion of sports at different levels from leisure to elite, to attain the ultimate goal of "Sport for All";
- To work in conjunction with other global and regional organizations dedicated to the promotion of international competitions;
- 6. To foster Olympism, which promotes friendship, solidarity and fair play through sports;
- 7. To undertake the organization of international competitions and to support Hong Kong athletes' participation in them;
- 8. To select and send Hong Kong, China delegations to all multisports Games, including the Olympic Games, Asian Games, and East Asian Youth Games, etc.; and
- 9. To carry out what is necessary to attain the above goals.

理想

領導香港體育界把地區奧林匹克委員會和本 地體育總會融合成為香港奧林匹克大家庭。

使命

根據奧林匹克憲章在香港發展及推廣奧林匹 克運動。

目標

- 透過舉辦體育活動及比賽,在香港推動 公眾對體育運動的興趣,實踐更健康的 生活模式;
- 推動及反映民意,以促使政府增設完善 的體育設施,供各類型運動使用;
- 調解或仲裁體育總會或組織之間的 爭議;
- 協調所有本地體育組織,從休閒運動以 至精英運動層面推廣運動,以實現「全 民運動」目標;
- 與從事推廣國際體育競技活動的全球性 或地區性組織合作;
- 提倡奧林匹克精神一透過運動促進友 誼、團結及公平競爭;
- 有責籌備國際體育賽事及鼓勵更多香港 運動員參與其中;
- 選出及委派香港代表團人選,參加各類 國際綜合項目運動會,包括奧林匹克運 動會、亞洲運動會及東亞青年運動會 等;及
- 9. 作出其他有助於達到上述目標的行動。

MESSAGE FROM THE PRESIDENT 會長序言

The year passed is what could be described as one of bounty in our sports as the results from the meets and Games from the Asian to Winter Olympics bear testament. This issue of the annals is to affirm and celebrate such a happy occurrence as well as praise those, athletes, officials, organizers, sponsors and volunteers whose contributions need to be recognized because to whom so much is due. We must here thank the public and the Home Affairs Bureau. Leisure and Cultural Services Department as well as the Education Department, not to forget the districts, that have assisted the cause in making participation possible, accessible, at every level. We have, by and by, fostered a sporting culture from which will come still more champions and folk heroes. Our future is brilliant as we have already seen the light. In this future we hope to see our athletes do want they crave to do, compete for Hong Kong in a multi sport tournament at home before their friends, fans and family. We have not had this scenario unfold for ten years since the 2009 East Asian Games and time is right for a reprise.



商及志願者。此外,我們亦必須感謝市民、 民政事務局、康樂及文化事務署、教育署, 以及各地區體育機構,他們促使各階層的普 及體育文化逐步形成,讓更多運動員取得勝 利,成為我們的英雄。我們的未來是光明 的。在這個未來,我們希望能實現運動員的 渴望,他們期待能夠在土生土長的「香港」 主場參與國際綜合項目運動會,在朋友、支 持者和家人擁護下,為港爭光。自2009 年東亞運動會以後,已經10年沒有出現這 種境況了,現在應該是重新呈現這願景的時 候。

Timothy T. T. FOK, GBS, JP President Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China



霍震霆 GBS, JP 會長 中國香港體育協會暨奧林匹克委員會

BOARD OF OFFICERS, PATRON AND HONORARY OFFICERS 董事局、贊助人及名譽委員

Board of Officers 董事局

President 會長	Mr. Timothy T. T. FOK, GBS, JP	霍震霆先生GBS, JP
Vice-Presidents 副會長	Ms. Vivien C. C. LAU, BBS, JP Mr. Karl C. KWOK, MH Mr. Tony K. L. YUE, BBS, JP Dr. T. Brian STEVENSON, GBS, JP Mr. PUI Kwan Kay, SBS Mr. Herman S. M. HU, SBS, JP Mr. TONG Wai Lun, BBS, JP Mr. Kenneth K. K. FOK, JP	劉掌珠女士BBS, JP 郭志樑先生MH 余國樑先生BBS, JP 施文信博士GBS, JP 貝鈞奇先生SBS 胡曉明先生SBS, JP 湯律掄先生BBS, JP 霍啟剛先生JP
Honorary Secretary General 義務秘書長	Mr. Ronnie M. C. WONG, JP	王敏超先生JP
Honorary Deputy Secretaries General 義務副秘書長	Professor LEUNG Mee Lee, Ed.D, MH Mr. Edgar J. T. YANG, PDSM Mr. WONG Po Kee, MH	梁美莉教授 Ed.D, MH 楊祖賜先生 PDSM 黃寶基先生 MH
Honorary Treasurer 義務司庫	Mr. Derrick L. W. WONG, FCCA, CPA, CTA, RFP	黃良威先生FCCA, CPA, CTA, RFP
Officer (Athletes Committee Representative) 委員 (運動員委員會代表)	Mr. CHAN King Yin, MH	陳敬然先生MH

Patron and Honorary Officers 贊助人及名譽委員

Patron 贊助人	The Hon. Mrs. Carrie LAM CHENG Yuet Ngor, GBM, GBS Chief Executive, Hong Kong Special Administrative Region, People's Republic of China	中華人民共和國香港特別行政區 行政長官 林鄭月娥女士大紫荊勳賢,GBS
Honorary Advisors 名譽顧問	The Hon. LAU Kong Wah, JP Secretary for Home Affairs, HKSAR Government, People's Republic of China Mr. PANG Chung, SBS	中華人民共和國香港特別行政區政府 民政事務局局長 劉江華先生JP 彭沖先生SBS
		业/17/11_000
Honorary Life President 永遠名譽會長	The Hon. A. de O. SALES, GBM, JP	沙理士先生大紫荊勳賢,JP
Honorary Vice-Presidents 名譽副會長	Mr. YUE Yun Hing, BBS, MH Dr. F. K. HU, GBM, GBS, JP Mr. WONG Wah Sang Dr. TONG Yun Kai, SBS Mr. Victor C. F. HUI, GBS, JP	余潤興先生BBS, MH 胡法光博士大紫荊勳賢・GBS, JP 王華生先生 湯恩佳博士SBS 許晉奎先生GBS, JP
Honorary Medical Advisor 名譽醫學顧問	Dr. Julian W. CHANG, BBS	張維醫生 BBS
Honorary Legal Advisor 名譽法律顧問	Mr. Peter BROWN	包安嵐先生

4

ORGANIZATION STRUCTURE 公司管理架構



MANAGEMENT AND INVOLVEMENT 管治及參與

The SPORTS FEDERATION & OLYMPIC COMMITTEE OF HONG KONG, CHINA (the Federation or SF&OC) was incorporated as a company limited by guarantee on 30 March 2017 and commenced operation from 1 July 2017.

The Board of Officers of the Federation consists of 15 Officers. A regular Board of Officers' meeting is held every three months to strategize management issues and sports development.

Committees and Affiliated Companies*

For the purpose of achieving service excellence and enhance corporate governance, the Committees comprise officers and co-opted professionals to provide expertise in sports development and participate in the Olympic Movement locally and overseas.

The Federation has established 26 Committees/Sub-Committees/ Panels with dedicated goals. This includes internal Committees/Sub-Committees/Panels to monitor the Federation's strategic management, finance & investment, administration and personnel affairs, membership affairs & appeal panel, public relations and corporate communication, and corporatization.

The relevant Committees/Panels have been established for sports development in Hong Kong:

- International Multi-Sports Games Selection Committee & Appeal
 Panel
- Hong Kong Sports Stars Award Organizing Committee & Judging Panel
- Olympic Day Organizing Committee
- Festival of Sport Organizing Committee
- Women and Sports Committee
- Youth Committee
- Athletes Committee
- Venues and Facilities Development Advisory Panel

Other Special Committees/Panels and 3 affiliated companies to promote Olympic Movement in Hong Kong:

Committees

- Olympic House Management Committee
- Hong Kong Athletes Career and Education Programme Committee
- Hong Kong Anti-Doping Committee and related Panels
- Hong Kong Olympic Academy

Affiliated Companies

- Management Company of Olympic House Ltd.
- SF&OC Sports Legacy Company
- Hong Kong Olympic Fan Club Ltd
- * The details of the Federation's Committees and Affiliated Companies are listed in Annex 1.

中國香港體育協會暨奧林匹克委員會(港協 暨奧委會/本會)於2017年3月30日註冊成 為擔保有限公司,並於2017年7月1日開始 運作。

董事局由15名公司董事組成。每三個月定 期舉行董事局會議,以制訂管理方案及體育 發展的戰略。

委員會及關聯公司*

本會為實現卓越服務及加強公司管治,成立 由董事及體育界專業人員組成的專責委員 會,為體育發展提供專業的意見,並參與本 地和海外的奧林匹克運動的推廣。

本會目前設立了26個專責委員會,包括監督本會的策略管理規劃、財務、行政和人事 管理、會員事務及上訴、公共關係和企業傳 訊,以及公司化的內部委員會。

支援香港體育發展的專責委員會:

- 國際綜合項目運動會遴選委員會及上訴專 責委員會
- 香港傑出運動員選舉籌備委員會及評審團
- 奧運日籌備委員會
- 體育節籌備委員會
- 女子運動委員會
- 青年運動委員會
- 運動員委員會
- 體育場地及設施發展諮詢委員會

其他專責推廣奧林匹克運動的特別委員會及 3家關聯公司:

委員會

- 奧運大樓管理委員會
- 香港運動員就業及教育計劃委員會
- 香港運動禁藥委員會及相關的專責委員會
- 香港奧林匹克學院

關聯公司

- 奧運大樓管理有限公司
- 港協暨奧委會奧夢成真有限公司
- 香港奧林匹克之友有限公司
- * 本會委員會及關聯公司的成員詳情可參閱附錄 一。

SPORTS FEDERATION & OLYMPIC COMMITTEE OF HONG KONG, CHINA 中國香港體育協會暨奥林匹克委員會

Representation in Local and Overseas Sports Committees*

The Federation actively participates in various committees of the HKSAR Government and Hong Kong Sports Institute for local sports development in facilities, coaching, athletes training and sports event.

As a member of the International Olympic Committee (IOC) the Federation also participates in a number of affiliated Olympic Committees to promote Hong Kong sports in overseas competitions and to bring Olympic Movement insights to the local sports community.

* The details of the Federation's representation in Local and Overseas Sports Committees are listed in Annex 2.

Operation Structure

Under the supervision of the Board of Officers, and the daily administration of the Hon. Secretary General, the Hon. Treasurer and the Hon. Deputy Secretaries General, the Federation operates in four functional offices, namely the Secretariat, Management Company of Olympic House (MOCHL), Hong Kong Athletes Career and Education Programme (HKACEP) Office and Hong Kong Anti-Doping Committee (HKADC) Office for sports development and promotion of the Olympic Movement in Hong Kong.

The Secretariat provides various corporate services to various Committees, offices and Member Associations of the Federation; communicates with the International Olympic Committee (IOC), Olympic Committee of Asia (OCA), HKSAR Government and sport community; publishes the newsletter, "Olympic Voice of Hong Kong"; prepares for the Hong Kong, China Delegations to the multi-sports Games; and organizes three mega events, namely, Hong Kong Sports Stars Awards, Festival of Sport and Olympic Day.

Besides, managing Olympic House under the spirit of environmental protection, the MCOHL promotes Olympism education in Hong Kong and selects appropriate sports representatives to participate in overseas programmes.

The HKACEP Office provides support for qualified athletes for their education, career and life skills training leading to the ultimate aim of a smooth career transformation after their retirement from an athletic career. With funding from sponsors, the Sports Legacy Scheme (SLS) provides career opportunities for retired/retiring athletes as well as promoting Olympism to young students.

The HKADC Office fights against the use of drugs in sports in Hong Kong by implementing Anti-Doping education and testing programmes.

參與香港及海外體育界委員會*

本會積極與香港特區政府及香港體育學院合 作,參與多個專責委員會,共同在體育設 施、教練培訓、運動員訓練及體育活動方面 的發展努力。

此外,作為國際奧林匹克委員會的成員,本 會更參與多個奧林匹克委員會相關機構,在 海外推廣香港的體育項目,並將奧林匹克運 動的動向帶給香港體壇,以助發展。

* 本會參與香港及海外體育界委員會詳情可參閱 附錄二。

管理架構

本會轄下設有秘書處、奧運大樓管理有限公 司(管理公司)、香港運動員就業及教育計劃 辦事處和香港運動禁藥委員會(禁藥委員會) 辦事處四個辦事處,以執行按董事會指引下 各專責委員會擬定的各項體育發展及推廣奧 林匹克運動的活動。日常管理則由義務秘書 長、義務司庫和義務副秘書長監管。

秘書處主要負責支援本會各委員會、辦事處 及轄下體育總會會務,與國際奧委會、亞奧 理事會、香港特區政府及本地體育組織聯 繫,出版會刊《奧訊》,為香港參加國際綜合 項目運動會做準備工作,籌辦多個本地大型 活動,包括香港傑出運動員選舉、體育節和 奧運日。

管理公司除以環境保護的概念管理奧運大樓 外,更在香港社區推廣奧林匹克主義及選拔 合適體育界代表參與海外奧林匹克主義活 動。

香港運動員就業及教育計劃辦事處主要負責 向合資格的退役運動員提供教育、就業及生 活技能的支援,務求令他們在退役後能順利 轉型。該辦事處更透過商業贊助推行「奧夢 成真」計劃(奧夢),讓運動員發展第二事業 時,向年青學生推廣奧林匹克精神。

香港運動禁藥委員會辦事處透過教育和檢測 計劃致力為香港締造一個無運動禁藥的環 境。

2017-18 HIGHLIGHTS 二零一七至二零一八概覽

September 2017 二零一七年九月

Ashgabat 2017 Asian Indoor and Martial Arts Games Achieving outstanding performance with a haul of 35 medals

阿什哈巴德 2017 亞洲室內暨武術運動會 港隊共獲取 35 面獎牌的成績卓越



30 March 2017 二零一七年三月三十日

SF&OC incorporated as a company limited by guarantee

港協暨奥委會註冊成為擔 保有限公司



2017

Commencement of SF&OC as a new milestone 港協暨奧委會擔保有限公司 正式運作展示新里程





2017 Olympism Camp Elite athletes and students participate in "Olympic Journey"

「奧林匹克主義體驗營」 精英運動員和中學生的「奧運之旅」





IOC Trophy Award Honoring the athletes' career transformation support by MTR Corporation Limited

2017年度國際奧委會大獎 表揚香港鐵路有限公司對運動員退 役轉型的協助

September 2017 二零一七年九月

February 2018 二零一八年二月

PyeongChang 2018 Olympic Winter Games

First ever participation in Alpine Skiing event

平昌2018冬季奧運會 港隊首次出戰高山滑雪項目



March 2018 二零一八年三月

Samsung 2017 Hong Kong Sports Stars Awards

Ng On Yee, (Billiard) awarded the "Samsung Best of the Best Hong Kong Sports Stars Award"

Samsung 2017年度香港傑出運動員選舉 吳安儀(桌球)再次奪取「Samsung星中之 星香港傑出運動員大獎」



2018



SF&OC Incentive Awards & Junior Incentive Awards 2017 Recognising our Athletes for winning a total of 385 medals (96 Gold 124 Silver 165 Bronze) in the year 2017

港協暨奧委會獎勵計劃及青少年獎勵計劃2017

讚揚運動員在2017年於各大比賽獲取共385面獎牌(96金124銀165銅)

March 2018 二零一八年三月

9

CORPORATIZATION & RELATED ISSUES 公司化及相關安排

During the reporting period, the Federation completed its incorporation as a company limited by guarantee under the Companies Ordinance on 30 March 2017 and commenced operation from 1 July 2017 after the transfer of assets and liabilities from the organization registered under the Society Ordinance (unincorporated Federation).

The Federation held its first General Meeting on 8 June 2017. According to Articles 11(4) of the Articles of Association, all 14 Officers of the unincorporated Federation shall be deemed to be Officers of the incorporated Federation and shall serve the remainder of their term until the Annual General Meeting (AGM) in 2018. The Federation also appointed Mr. CHAN King Yin, Chairperson of the Athletes Committee, as Officer of the Federation according to Article 11(2)(g). Thus, the Board of Officers comprises of 15 Officers in total.

The Committees of the unincorporated Federation were also established in the Federation with the same membership with a term until the Annual General Meeting (AGM) in 2018.

The Honorary positions of the unincorporated Federation were likewise carried forward to the Federation with tenures, unless otherwise specified, extended to the AGM in 2022.

Member Associations of the unincorporated Federation were recognized as the Members of the Federation. A new category of members, Individual Ordinary Members was introduced. For differentiation, the present Ordinary Members were renamed to Association Ordinary Members. 在報告期間,本會已按公司條例於2017年 3月30日註冊成為擔保有限公司,並在資產 和負債從社團註冊的機構(原機構)轉移至 本會後,正式於2017年7月1日起開始運作。

首次會員大會於2017年6月8日舉行。按《章 程細則》第11(4)章的附件(1),公司董事由原 機構的14位義務委員出任,任期至2018年 周年大會。同時,根據《章程細則》第11(2) (g)章委任運動員委員會主席陳敬然先生出任 本會董事。本會董事增至共15位。

原機構委任的專責委員會亦繼續成為本會的 專責委員會,任期至2018年的周年大會止。

本會繼續委任原機構的名譽委員,除特別註 明外,任期延至2022年的周年大會。

體育總會及其屬會確認為本會會員,並新增 了「正式個人會員」的會員組別。原本的「正 式會員」亦易名為「正式屬會會員」,與「正 式個人會員」作區別。

10

MEMBERSHIP AFFAIRS AND SUPPORT 會員事務及支援

Membership Affairs

During the reporting period, the Federation has three new Individual Ordinary Members, namely Mr. Timothy T. T. FOK, Hon. Member of IOC, Mr. CHAN King Yin and Ms. Stephanie AU Hoi Shun, by virtue of them being two representatives of the Athletes Committee. Windsurfing Association of Hong Kong was upgraded to Association Ordinary Member. The Federation also conferred 'Observer' status to the Hong Kong Automobile Association.

Thus, as of 31 March 2018, the Federation consisted of 3 Individual Ordinary Members, 35 Association Ordinary Members, 18 Associate Members and 26 Observers.*

To better serve the Member Associations of the Federation, a Membership Affairs Appeal Panel was established to handle appeal cases. The tenure is from 1 July 2017 until the Annual General Meeting in 2018. Three members out of the six appointed members would be nominated to hear appeal cases by the Board of Officers. The nomination would be based on availability and conflict of interest.

Activities and Support

During the reporting period, the Federation organized a Christmas Party on 18 December 2017 and an Annual Dinner on 27 March 2018 to foster a good relationship with the Member Associations.

The Federation also arranged a number of activities to provide administrative and management information to Member Associations for their enhancement of management efficiency.

會員事務

在年報期間,本會共有三名新的「正式個人 會員」,包括國際奧委會榮譽會員霍震霆先 生,運動員委員會的兩個代表陳敬然先生及 歐鎧淳小姐。此外,香港滑浪風帆會升格為 正式屬會會員,香港汽車會獲取觀察會員 資格。

因此,截至2018年3月31日,本會會員* 共有3名「正式個人會員」,35個「正式屬會 會員」,18個「準會員」及26個「觀察會員」。

本會成立一個「會員事務上訴委員會」,負責 處理所有上訴個案,優化會員事務。任期由 2017年7月1日至2018年周年大會止。本 會董事將根據是否有利益衝突或時間等因 素,從委任的六名成員中選出三人組成上訴 委員會,處理上訴個案。

會員活動及支援

在年報期間,本會於2017年12月18日舉辦 聖誕聚餐及於2018年3月27日舉辦周年晚 宴,增進會員之間的溝通及互動,加深彼此 的關係。

此外,本會更舉辦了以下活動,為體育總會 提供最新行政及管理資訊,讓會員提高管理 效率。

^{*} The Membership list as at 31 March 2018 is in Annex 3. 本會截至2018年3月31日的會員名單可參閱附錄三。

Briefing Session on Visa Requirements for Overseas Participants of International Sports Events in Hong Kong

Member Associations often organize international sports events in Hong Kong, involving athletes, coaches, judges and technical delegates coming from overseas. In view of this, the Federation invited representatives of the Immigration Department to explain the rules and regulations relating to visa requirements for overseas participants in a briefing session on 6 September 2017 in Olympic House. The briefing session was attended by over 130 participants from around 40 sports associations, Home Affairs Bureau (HAB) and Leisure and Cultural Services Department (LCSD). It has successfully established a communication channel between the Immigration Department and Members Associations to facilitate future collaborations on visa application matters.

Seminar and Workshops on Eliminating Discrimination and Anti-Sexual Harassment in Sports Sector

To raise the sports sector's awareness on discrimination and sexual harassment, the Federation joined hands with the Equal Opportunities Commission (EOC) to organize the seminar "To Foster the Olympic Spirit: Seminar on Eliminating Discrimination and Anti-Sexual Harassment in Sports Sector" on 30 January 2018 in the Olympic House. The Seminar attracted over 250 participants, including representatives of around 80 Member Associations and their affiliated organizations, as well as staff of the Home Affairs Bureau, Leisure and Cultural Services Department, and Hong Kong Sports Institute.

The Federation and the EOC also organized two subsequent workshops on preventing sexual harassment and handling related complaints on 16 and 23 March 2018, with the aim of equipping participants with practical skills for handling sexual harassment complaints.

外地人士參與在港舉行國際體育活 動的簽證安排簡介會

體育總會每年均會在香港舉辦多項國際體育 活動,吸引不少外地運動員、教練、裁判及 技術人員參加。有見及此,港協暨奧委會特 別於2017年9月6日在奧運大樓舉辦了一場 簡介會,邀請入境事務處代表為各體育總會 講解為外地參加者申請工作簽證的相關規 例。簡介會吸引了來自約40個體育機構、 民政事務局及康樂及文化事務署的代表逾 130人出席。是次簡介會為入境處及體育總 會建立了一條有效的雙方溝通橋樑,方便日 後就工作簽證申請事宜的合作。

體育界消除歧視及防止性騷擾研討 會及工作坊

為提升體育界對消除歧視及預防性騷擾的意 識,本會與平等機會委員會(平機會)合 作,於2018年1月30日在奧運大樓舉辦了 一次大型研討會,題目為「提倡奧林匹克精 神:體育界消除歧視及防止性騷擾研討 會」。是次研討會反應踴躍,出席者逾250 人,除了來自近80個體育總會及屬會的代 表,也包括了民政事務局、康樂及文化事務 署及香港體育學院等人員。

其後本會與平機會亦於2018年3月16及23 日舉辦了兩場「體育機構防止及處理性騷擾 工作坊」,讓參加者進一步掌握實際處理性 騷擾投訴個案的技巧。



Seminar on Eliminating Discrimination and Anti-Sexual Harassment in Sports Sector 體育界消除歧視及防止性騷擾研討會



Briefing Session on Visa Requirements for Overseas Participants of International Sports Events in Hong Kong 外地人士參與在港舉行國際體 育活動的簽證安排簡介會

MANAGEMENT OF OLYMPIC HOUSE 管理奧運大樓

As an affiliate company of the Federation, MCOHL not only strives to provide a green office and meeting facilities for our Member Associations and the local community but also supports the Olympism education programmes in a number of ways.

During the reporting period, MCOHL organized school visits to the Olympic House, 2017 Olympism Camp, the Olympism Education Programmes 2017-2018 supported by LCSD, provided support to the Hong Kong Olympic Academy (HKOA) for arranging athletes and sports administrators to participate in overseas Olympism programmes as well as managing the Centre for Olympic Study. 作為港協暨奧委會關聯公司,管理公司不僅 致力於為本會的屬會會員及本地機構提供綠 化的辦公大樓和會議設施,還支援多項奧林 匹克主義教育計劃。

在年報期間,管理公司安排了學校參觀大 樓、2017年奧林匹克主義訓練營、由康文 署資助的「2017-2018 奧林匹克主義教育計 劃」,協助香港奧林匹克學院選拔運動員及 體育管理人員參加海外奧林匹克主義學習活 動,以及管理奧林匹克資料中心。

ATHLETES CAREER AND EDUCATION SUPPORT 運動員就業及教育支援

During the reporting period, the HKACEP Office conducted 129 consultations with athletes, and approved 13 education scholarships. 113 athletes participated in language enrichment courses sponsored by EF English Centre.

For athlete career support, the HKACEP Office launched the Bank of China (Hong Kong) Collegiate Athletes Recruitment Programme in July 2017 and HKACEP Management Trainee Programme in September 2017 to prepare athletes seeking management jobs. Appointed by HAB, HKACEP launched the Retired Athletes Transformation Programme (Phase II) (RATP) and the RATP-School Sport Promotion Coordination (SSPC). Two briefings were organised on 15 November 2017 and 24 January 2018. 127 athletes were supported with 188 successful job matching cases since its establishment.

There were 121 athletes attended 9 workshops on "Life Skill Training Programme" supported by MTR Corporation Limited to enhance their skills in preparing for career transformation. 14 athletes participated in the "Sports Ambassador Programme" to share their encouraging stories to the local community, students and corporations.

642 athletes from 46 National Sports Associations (NSAs) have been benefited since its inception in 2008.

在年報期間,該辦事處為有需要的運動員提供了129次的面談或電話諮詢服務、向13 名合資格的運動員批出教育獎學金、並與 「EF English Centers」合作為113名運動員 提供免費的綜合英語課程。

對於運動員就業發展支援,該辦事處於 2017年7月推出「中銀香港招聘大學生運動 員計劃」及於2017年9月推出「HKACEP 管 理培訓生計劃」為有意於退役後投考企業管 理的運動員作轉型準備。期內更協助民政事 務局推出「退役運動員轉型計劃(第二階 段)」及「退役運動員轉型計劃—學校體育推 廣主任」兩個項目,並於2017年11月15日 及2018年1月24日舉行簡介會。自該辦事 處成立以來,共協助127名運動員成功獲得 了188份的工作配對。

此外,121名運動員參加了由香港鐵路有限 公司協辦的「生活技能培訓計劃」中涵蓋不 同主題的9個工作坊,並有14名運動員參加 了「體育大使計劃」向學生、社區及企業分 享他們的堅毅不屈精神。

自2008年成立以來,共有來自46個體育總 會共642位運動員接受支援服務。

SPORTS LEGACY SCHEME 奧夢成真計劃

Sponsored by Lee Hysan Foundation, Chow Tai Fook Charity Foundation and Sports for Hope Foundation, the Sports Legacy Scheme 2015-2018 continued to offer 34 retired/retiring athletes to coach a cumulative total of over 10,000 students from 14 secondary schools during the reporting period.

SLS also provided professional sporting courses and sports experience workshops for organizations as well as organizing events, the "Sports for Hope Talent Search Fundraising Day" to identity sports potential of the participants and sports promotion to the community.

An innovative "Physical Fitness Evaluation System" was developed to assist talent identification of student athletes for the Scheme as well as the public. The System was introduced in numerous major sports events and projects including "The AIA Great European Carnival" and "SMART Fun Day", which was well-received by the public. The System was patented till September 2025 in Hong Kong. 由利希慎基金、周大福慈善基金及運動燃希 望基金所資助的「奧夢成真計劃 2015-2018」在年報期間繼續安排34名已退役/計 劃退役的運動員為14所中學累計共超過 10,000名學生擔任教練。

「奧夢」亦會為不同機構提供專業的體育課程 及運動體驗工作坊,以及籌辦活動,如「燃 奧夢,覓新星」慈善籌款日,藉以向各界推 廣體育及發掘參加者的個人運動潛能。

在年報期間,更開發了一項創新的「體能監 測和改進裝置及方法」,以幫助識別「奧夢」 的學生運動員及公眾人士的個人運動潛能。 該系統已在多項大型體育活動中推出,包括 友邦歐陸嘉年華及SMART Fun Day,並廣 受歡迎。該系統已成功獲得香港專利授權, 期限直到2025年9月。

ANTI-DOPING TESTING AND EDUCATION 運動禁藥管制及教育服務

As at 31 March 2018, the three-tier HKADC Testing Pool included a total of 316 elite athletes from 29 sports. No anti-doping rules violations were found.

During the reporting period, HKADC conducted a total of 131 out-ofcompetition tests with 11 overseas, 4 in-competition tests in 1 local event and 107 paid in-competition tests at 11 international events and 39 pre-games tests for the 13th National Games, the 5th Asian Indoor & Martial Arts Games 2017 and PyeongChang 2018 Olympic Winter Games.

For the education programme, HKADC conducted a total of 15 pre-Games briefings for Member Associations and other organisations with a total of 783 athletes and individuals from 24 NSAs attended. The Office also organized 6 outreach programmes in local sport events and 4 education talks for 4 secondary schools totalling 360 students and teachers. 截至2018年3月31日,共有316位來自29 個運動項目的精英運動員被納入香港運動禁 藥委員會的三級制藥檢名單。

在年報期間,禁藥委員會共進行了131個賽 外藥物檢測,其中11個檢測於海外進行; 在1個本地賽事中進行了4個賽內藥物檢測; 以收費服務協議形式,為11項本地國際賽 事進行了107個賽內藥物檢測;在代表香港 參加第13屆全國運動會、第五屆亞洲室內 暨武術運動會及平昌2018冬季奧運會的運 動員當中,進行了39個賽前檢測。

教育計劃方面,禁藥委員會為各體育總會及 有關機構舉辦了15次運動禁藥管制講座及 賽前運動禁藥管制簡介會,總共有783位來 自24個體育總會的運動員及有關人士參與。 禁藥委員會更為本地體育賽事舉行了6次運 動禁藥管制外展教育計劃,並為共360位中 學師生舉辦了4次講座。

14



HKACEP organized a briefing on Bank of China (Hong Kong) Collegiate Athletes Recruitment Programme. HKACEP舉行「中銀香港招 聘大學生運動員計劃」簡介 會。



HKADC shared anti-doping knowledge with the Hong Kong Sports Climbing Squad. 香港運動禁藥委員會向香港運動攀登集訓隊成員講解運動禁藥 管制知識。



OEP school visit to Centre for Olympic Study at Olympic House for a briefing on Olympic Movement history in Hong Kong. OEP計劃的學校參觀奧運大樓的奧林匹克資料中心,了解香港奧林匹克 運動的歷史。



SLS co-organized the "Sports for Hope Talent Search Fundraising Day". 「奧夢」合辦「燃奧夢‧覓新星」活動。

SPONSORSHIPS AND PUBLICITY 贊助及宣傳

Sponsorships

Apart from the sponsorships for multi-sports Games participation, mega events, scholarships and Olympic Movement programmes, the Federation first entered into a 3-year exclusive corporate partnership with Fitness First (Hong Kong) Limited. A total of HK\$1 million international memberships in over 300 centres globally was offered to athletes of our Member Associations.

Publications

The Federation regularly published the "Olympic Voice of Hong Kong", "HKACEP Newsletter" and "TrueSelf" to keep athletes, sports community and the public abreast of our efforts in sports development, athletes support and anti-doping knowledge respectively.

Promotional Booths

Promotional booths were set up in local major sporting events and competitions to promote the career, education and anti-doping service for athletes to the public.

Media

The Federation published advertorials in newspaper and featured athletes' career transformation in CableTV to increase the visibility of the Federation.

The latest update of the Federation were regularly posted at the "SFOC" App as well as the websites and Facebooks Pages of the Federation and its offices, dedicated Games and major events.

贊助

港協暨奥委會所參加的國際綜合項目運動 會、大型活動、獎學金及推廣奧林匹克運動 活動,一直有賴商界的贊助。為讓香港運動 員的訓練不受時地所限,港協暨奥委會與 Fitness First首次攜手合作,贊助價值超過 港幣100萬的國際健身會籍,運動員可享用 全港所有Fitness First健身中心及全球300 多間健身中心。

刊物

港協暨奥委會定期出版《奥訊》,《HKACEP 通訊》及《TrueSelf》,讓運動員、體育界和 市民獲取本會在體育發展,運動員支援的努 力,以及最新的運動禁藥管制資訊。

宣傳攤位

港協暨奧委會在本地大型體育活動及賽事設 置宣傳攤位,向市民介紹本會為運動員提供 的職業,教育及運動禁藥管制服務。

媒體

港協暨奧委會在報紙上刊登本會特刊,並在 有線電視中播放運動員的成功轉型故事,以 增加市民對港協暨奥委會的認識。

本會亦透過官方、個別辦事處、綜合項目運動會及大型活動的網站及Facebook專頁, 以及「港協暨奧委會」應用程式發佈本會最 新資訊,與市民聯繫。



SF&OC and Fitness First announced a 3-year exclusive cooperation. 港協暨奧委會與Fitness First 舉行為期三年的合作簽約儀式。

PARTICIPATION IN OVERSEAS OLYMPIC RELATED PROGRAMMES 參與海外有關奧林匹克的活動

As a member of the International Olympic Committee, the Officers and management of the Federation attended related activities and meetings of overseas Olympic Committees to exchange insights on sports development and Olympic Movement. 作為國際奧林匹克委員會的成員,本會董事 及管理人員參加了海外奧委會的相關活動和 會議,交流了對體育發展和奧林匹克運動的 見解。

During the reporting period, the Federation participated in the following meetings and events:

在年報期間,本會代表出席了以下會議和活動:

35 th East Asian Olympic Committee (EAOC) Council Meeting, EAOC Rules and Sports Committee Meeting, EAOC Medical Committee Meeting and 2 nd EAOC Coordination Commission Tai Chung, Taiwan 第三十五屆東亞奧委會理事會會議、東亞奧委會規章及運 動委員會會議、東亞奧委會醫務委員會會議及第二次東亞 奧委會統籌委員會會議, 台中	Mr. Ronnie M. C. WONG, Hon. Secretary General, Mr. Herman S. M. HU, Vice-President and Dr. Julian W. CHANG, Hon. Medical Advisor attended the captioned Meetings respectively from 27 to 28 July 2017. 義務秘書長王敏超先生、副會長胡曉明先生和義務醫學顧問張維 醫生分別出席了於2017年7月27日至28日舉行的各項會議。
Meeting of OCA International Relations Committee Thimpu, Bhuta 亞奧理事會國際關係委員會會議 不丹廷布	Mr. Kenneth K. K. FOK, Vice-President, attended the Meeting from 23 to 25 August 2017. 副會長霍啟剛先生出席了於2017年8月23日至25日舉行的會議。
4 th ASFAA Sport for All Training Course Macao, China 第四屆亞太群眾體育協會研習課程 澳門	Mr. WONG Po Kee, Hon. Deputy Secretary General attended the Course from 21 to 23 October 2017. 義務副秘書長黃寶基先生出席了於2017年10月21日至23日舉行的研討會。
XXII Association of National Committee (ANOC)	Mr. Timothy T. T. FOK, President, Mr. Kenneth K. K. FOK, Vice-President,
General Assembly	and Mr. Ronnie M. C. WONG, Hon. Secretary General, attended the
Prague, Czech Republic	Assembly from 31 October to 5 November 2017.
第二十二屆各國奧林匹克聯合委員會會議	會長霍震霆先生、副會長霍啟剛先生及義務秘書長王敏超先生出席
捷克共和國布拉格	了於2017年10月31日至11月5日舉行的會議。
25 th TAFISA World Congress 2017	Mr. WONG Po Kee, Hon. Deputy Secretary General, attended the
Seoul, South Korea	Congress from 14 to 19 November 2017.
第二十五屆國際群眾體育協會會議	義務副秘書長黃寶基先生出席了於2017年11月14日至19日舉行
南韓首爾	的會議。
18 th Asian Games Chefs de Mission Seminar	Mr. Ronnie M. C. WONG, Hon. Secretary General, attended the Seminar
Jakarta, Indonesia	from 12 to 15 December 2017.
第十八屆亞洲運動會團長會議	義務秘書長王敏超先生出席了於2017年12月12日至15日舉行的
印尼雅加達	會議。
International Anti-Doping Seminar in Asia & Oceania Japan 亞洲及大洋洲國際運動禁藥管制研討會 日本	Ms. Jassy CHEUNG, Deputy Manager of HKADC office attended the seminar held from 5 to 6 December 2017. 香港運動禁藥委員會辦事處副經理張茜宜小姐出席了於2017年12 月5日至6日舉行的研討會。
iNADO Workshop & WADA Symposium in Lausanne	Professor Frank H.K. FU, Chairperson of HKADC attended the
Switzerland	Workshop and Symposium from 20 to 23 March 2018.
iNADO 工作坊及世界運動禁藥機構年度會議	香港運動禁藥委員會主席傅浩堅教授出席了於2018年3月20日至
瑞士洛桑	23日舉行的工作坊及會議。

IOC TROPHY 國際奧委會大獎

The IOC Trophy 2017 "Sport beyond borders" was awarded to the MTR Corporation Limited to honour its continuous support to facilitate athletes' career transformation after athletes' retirement.



香港鐵路有限公司獲得2017年度國際奧 委會大獎—「運動跨越界限」,以表揚他 們一直以來對運動員退役轉型的協助。

IOC Trophy 2017 – "Sport beyond boarders" 2017年度國際奧委會大獎 —「運動跨越界限」

SPORTS CELEBRITIES HONOURED BY HKSAR GOVERNMENT 獲香港特別行政區政府頒授勳章及獎狀的體育界人士

The following sports celebrities have been given honours for their contribution to the community in relation to sports or their respective professional sectors in the 2017 Honours List of HKSAR Government:

在香港特別行政區政府於2017年公布,獲 頒授勳章及獎狀的名單中有多位體育界人 士,表彰他們在體育界或其專業界別為社會 作出的貢獻,他們包括:

Silver Bauhinia Star (SBS) 銀紫荊星章	Mr. Herman S. M. HU Mr. Lawrence K. K. YU Mrs. Stella L. K. LAU KUN Mr. CHIU Yu Hei	胡曉明先生 余錦基先生 劉靳麗娟女士 趙汝熙先生
Hong Kong Police Medal for Distinguished Service (PDSM) 紀律部隊卓越獎章	Mr. Edgar J. T. YANG	楊祖賜先生
Bronze Bauhinia Star (BBS) 銅紫荊星章	Mr. Anthony W. L. CHAN Dr. James J. LAM Ms. NG On Yee Ms. LEE Wai Sze	陳偉能先生 林國基醫生 吳安儀女士 李慧詩女士
Justice of Peace (JP) 太平紳士	Dr. Simon S. M. YEUNG Mr. Marco K. C. FU	楊世模博士 傅家俊先生
Medal of Honour (MH) 榮譽勳章	Professor LEUNG Mee Lee Mr. WONG Wai Shun Mr. LEUNG Yuk Wing	梁美莉教授 王威信先生 梁育榮先生



Sports Celebrities in the 2017 Honours List received Commemorative Plaques of SF&OC recognise their significant contribution in the sports community. 2017年獲香港特區政府頒授勳章的體育界人士接受港協暨奧委 會致送的紀念獎座,以表揚他們在體育界的傑出貢獻。

SF&OC INCENTIVE AWARDS & JUNIOR INCENTIVE AWARDS 港協暨奧委會獎勵計劃及青少年獎勵計劃

In recognition of the outstanding performance and achievements of Hong Kong athletes in Multi-sports Games and World/Asian Championships, the Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China (SF&OC) present cash incentives from its savings to its Member Associations each year. The Presentation Ceremony of SF&OC Incentive Awards & Junior Incentive Awards 2017 was held on 26 March 2018. Mr. Timothy FOK, President and Mr. Karl C. KWOK, Chairperson of the Membership Affairs Committee officiated at the Ceremony.

For this edition of the awards, a total sum of HK\$2,637,110 including HK\$1,709,360 for Incentive Awards, and HK\$927,750 for Junior Incentive Awards. The 46 Member Associations granted was listed in Annex 4.

本會每年均會從儲備中撥出獎金予各體育總 會,以表揚香港運動員在國際綜合運動會和 世界/亞洲錦標賽中為香港取得優異成績。 「港協暨奧委會獎勵計劃及青少年獎勵計劃 2017」的頒獎儀式於2018年3月26日舉行, 由本會會長霍震霆先生與會員事務委員會主 席郭志樑先生主禮。

2017年度之獎勵計劃及青少年獎勵計劃總 獎金金額為港幣2,637,110元,其中獎勵計 劃獎金總數為港幣1,709,360元,青少年獎 勵計劃獎金總數為港幣927,750元。獲得獎 金之46個體育總會名單可參閱附錄四。



The Presentation Ceremony of SF&OC Incentive Awards & Junior Incentive Awards 2017 港協暨奧委會 2017 獎勵計劃及青少年獎勵計劃頒獎儀式

ASHGABAT 2017 ASIAN INDOOR AND MARTIAL ARTS GAMES 阿什哈巴德 2017 亞洲室內暨武術運動會



The Flag Presentation Ceremony for the Hong Kong, China Delegation to the 5th AIMAG 第5屆亞室武運中國香港 代表團授旗典禮

The 5th Asian Indoor and Martial Arts Games (AIMAG) was held in Ashgabat, Turkmenistan from 17 to 27 September 2017. The Federation sent a strong delegation with 114 athletes and 57 officials to participate in 10 sports, namely Indoor Athletics, Billiard Sports, Bowling, Track Cycling, DanceSport, Futsal, Muaythai, Short Course Swimming, Taekwondo and Indoor Tennis. Our Hong Kong athletes brought home a haul of 35 medals, including 10 Gold, 11 Silver, 14 Bronze from 7 sports, and ranked 10th in the medal tally of 5th AIMAG.

The outstanding achievements clearly demonstrated the improvement of our athletes in their competitiveness among Asian's best. Our delegation this time included many young talented athletes with great potential. With the experience gained in Ashgabat, they should be able to compete at an even higher level in future international competitions and multi-sports Games.

Games Preparation

The Federation's Selection Committee with the following members was formed in April 2017 to vet all nominations of athletes/teams submitted by the National Sports Associations for the Ashgabat 2017 AIMAG: 第五屆亞室武運於2017年9月17至27日在 土庫曼阿什哈巴德(亞室武運)舉行。中國 香港共派出強大的代表團包括114名運動員 及57名工作人員出戰10個體育項目,包括 室內田徑、桌球、保齡球、場地單車、體育 舞蹈、五人足球、泰拳、短池游泳、跆拳道 及室內網球。我們的運動員在七項體育項目 中獲取10金、11銀及14銅共35面獎牌。 在運動會獎牌榜中排名第10。

這傑出的成績清楚地顯示出我們的運動員在 亞洲列強中充滿的競爭力。亦顯示代表團中 的年輕運動員具有巨大的潛力,是次在阿什 哈巴特獲得的經驗,定必有助他們未來的國 際比賽及綜合運動會中取得更佳成績。

運動會的準備工作

是次運動會的遴選委員會於2017年4月成 立,負責審批有關體育總會所遞交的提名, 委員會成員如下:

Chairperson 主席	Mr. Ronnie M. C. WONG	王敏超先生
Vice-Chairperson 副主席	Mr. Edgar YANG	楊祖賜先生
Members 成員	Ms. Vivien C. C. LAU Mr. PUI Kwan Kay Mr. KWAN Kee Mr. David C. H. CHIU Mr. YUEN Yuk Kwong Mr. LEUNG Hung Tak Mr. George C. W. YIP	劉掌珠女士 貝均奇先生 關祺先生 趙展鴻先生 袁育光先生 梁鴻德先生 葉賜偉先生

Before the departure of the Delegation, Team Officials' Meeting, and Briefings were arranged for the team officials and athletes of the 本會在代表團出發前於2017年9月5日舉行 了領隊會議,並為工作人員及運動員舉行了 Delegation on 5 September 2017. All information about the Games, security issues at Turkmenistan and anti-doping information from IOC and the World Anti-Doping Agency (WADA) respectively were disseminated to them. Special emphasis was placed on team discipline and code of ethics/conduct set by the Federation.

Ceremonies/Activities

The Flag Presentation Ceremony of the 5th AIMAG was held on 5 September 2017 at Harbour Grand Hong Kong. It was officiated by the Hon. LAU Kong-wah, Secretary for Home Affairs of HAB who presented the HKSAR flag to the Hong Kong, China Delegation.

The Team Welcome Ceremony of Hong Kong, China Delegation was held on 16 September 2017 at the Village Plaza of the Athletes Village (AVL). Around 20 Members from our Delegation attended the Ceremony. The Mayor of the AVL officiated at the Team Welcome Ceremony. Attending the Ceremony were Ms. Vivien LAU, Chef de Mission, Mr. Herman S. M. HU, Deputy Chef de Mission of the Delegation, Mr. PUI Kwan Kay, Headquarters Official, Mr. Kenneth K. K. FOK, Vice-President, Mr. Ronnie M. C. WONG, Hon. Secretary General of SF&OC and Mr. Richard T. M. WONG, former Assistant Director (Leisure Services) of LCSD.

The Opening Ceremony was held on the evening of 17 September 2017 at the Ashgabat Olympic Stadium. Led by our flag bearer, YEUNG Man Wai (Athletics), Mr. Herman S.M. HU, Deputy Chef de Mission and the Delegation marched into the Stadium. The 5th AIMAG successfully concluded with singing and fireworks performances in the Closing Ceremony on 27 September 2017.

The Welcome Home Reception was held at the Fitness First Kwun Tong Centre on 17 October 2017. Attending VIPs included Mr. Timothy T. T. FOK, President of SF&OC, Ms. Vivien C.C. LAU, Chef de Mission and Mr. Herman S. M. HU, Deputy Chef de Mission, Mr. PUI Kwan Kay, Headquarters Official, Mr. Kenneth K. K. FOK, Vice-President and Mr. Ronnie M. C. WONG, Hon. Secretary General of SF&OC, Mr. YEUNG Tak-keung, Commissioner for Sports of HAB and Mr. Richard T. M. WONG, former Assistant Director (Leisure Services) of LCSD.

The participation of the Delegation to the Ashgabat 2017 AIMAG was fully supported by HAB and LCSD. Nonetheless, appreciation were also given to Fila Marketing (Hong Kong) Limited.

簡介會,發放有關運動會的安排、保安事宜 及國際奧委會和世界運動禁藥機構的最新資 訊。

儀式/活動

代表團的授旗典禮於2017年9月5日在港島 海逸君綽酒店舉行。典禮由民政事務局局長 劉江華先生主禮,將香港特別行政區區旗授 予亞室武運中國香港代表團。

中國香港代表團歡迎儀式於2017年9月16 日在選手村舉行,由村長主禮,共有20名 代表團成員出席包括中國香港代表團團長 劉掌珠女士、副團長胡曉明先主、團部官員 貝均奇先生、本會副會長霍啟剛先生、義務 秘書長王敏超先生及前康樂及文化事務署助 理署長(康樂事務)黃達明先生。

開幕式於2017年9月17日晚上在阿什哈巴德 奥林匹克體育場舉行。代表團由持旗手 楊文蔚(田徑)的引領下,副團長胡曉明先主 聯同其他代表團成員步入體育館。在煙花同 樂韻下,第五屆亞室武運在2017年9月27日 完滿結。

代表團返港歡迎儀式於2017年10月17日在 Fitness First官塘中心舉行。出席祝捷會的嘉 賓包括本會會長霍震霆先生、團長劉掌珠女 士、副團長胡曉明先生、團部官員貝均奇先 生、本會副會長霍啟剛先生、義務秘書長 王敏超先生、民政事務局體育專員楊德強先 生及前康樂及文化事務署助理署長(康樂事 務)黃達明先生。

是屆代表團出戰亞室武運除得到民政事務局 及康樂及文化事務署的全力支持外,本會特 此鳴謝的贊助商Fila Marketing (Hong Kong) Limited。





Led by the flag bearer, YEUNG Man Wai, the Hong Kong, China Delegation marched in at the Opening Ceremony. 持旗手楊文蔚帶領中國香 港代表團成員於開幕典禮 中進場。 The Team Welcome Ceremony of Hong Kong, China Delegation was held at the Village Plaza of the Athletes Village. 中國香港代表團歡迎儀式於選 手村舉行。

Athletes' Performances in the 5th AIMAG

成績

Athletes from 7 participating sports won 35 medals in total. The medals summary of Hong Kong, China Delegation in the 5th AIMAG was as follows:-

Sport 運動項目 Gold 金 Silver 銀 Bronze 銅 Total 總數 1. Indoor Athletics 室內田徑 1 0 З 4 Billiard Sports 桌球 2. 0 0 2 2 Bowling 保齡球 3. 0 0 2 2 4. Track Cycling 場地單車 5 1 1 7 DanceSport 體育舞蹈 5. 0 5 0 5 Short Course Swimming 短池游泳 6. 5 (One Games record and two Hong Kong record 4 5 14 一項大會紀錄及兩項香港最佳紀錄) Indoor Tennis 室內網球 0 1 7 0 1 Total 總數 14 35 10 11

The Track Cycling had its debut in the 5th AIMAG. Our Cycling team ranked 1st in the medal count among all participating NOCs in this sport. The team got 5 Golds of which 3 were attained by LEE Wai Sze. One of these was with LI Yin Yin and MA Wing Yu in the Women's Team Sprint. The other two Golds were from DIAO Xiaojuan and LEUNG Chun Wing in respective events.

The Swimming team consisting of 26 athletes, who competed in all Short Course swimming events and attained a total of 14 medals, the largest number among all winning sport teams from Hong Kong. The Women's 4×50 m Medley Relay team won a Gold and broke the Games record at the same time.

Many familiar faces were seen standing on the podium with the HKSAR flag flying high in the 5th AIMAG. At the same time, we were very happy to see young athletes winning medals hand in hand with their senior counterparts in the Games. 15 year old swimmer HO Nam Wai and 16 year old WONG Cho Ying joined AU Hoi Shun Stephanie and SZE Hang Yu to win a Silver medal in the Women's 4 x 100m Freestyle Relay and broke the Hong Kong record that was created at the 3rd Asian Indoor Games in 2009. Furthermore, 17 year old TSE Chun Hin won a Bronze medal in Men's Singles event in Bowling.

場地單車項目首次在第五屆亞室武運登場, 共獲取五面金牌,而獎牌總數使其在所有參 戰此項目的地區奧委會中排名第一。李慧詩 所獲得的3面金牌,其中1面與隊友李燕燕 及馬詠茹在女子隊際爭先賽中一同獲取, 另外2面金牌則由刁小娟和梁峻榮奪得。

游泳隊的26名運動員出戰所有短池游泳項 目,共獲得14面獎牌,成為香港最多獎牌 的隊伍。女子4 x 50米混合泳接力隊贏得一 面金牌並打破大會紀錄。

是屆亞室武運中,不僅許多熟悉的面孔在香 港特別行政區的旗幟高揚下站在頒獎台上。 與此同時,我們很高興看到年輕運動員與經 驗運動員携手贏得獎牌。15歲的游泳選手 何南慧與16歲黃楚瑩夥拍歐鎧淳及施幸余 在女子4 x 100米自由泳接力賽中打破香港 在2009年第三屆亞洲室內運動會的紀錄, 奪取一面銀牌。此外,17歲的謝晉軒在保齡 球單打贏得一面銅牌。

PARTICIPATION IN MULTI-SPORTS GAMES 參與國際綜合項目運動會



Mr. Timothy T. T. FOK, President and Mr. Ronnie M. C. WONG, Hon. Secretary General of SF&OC, Mr. Richard T. M. WONG, former Assistant Director of LCSD and other officials congratulated LUI Lai Yiu (Athletics) for her attaining of the first Gold medal for Hong Kong, China Delegation.

本會會長霍震霆先生、義務秘書長王敏超 先生,前康樂及文化事務署助理署長(康 樂事務)黃達明先生,聯同多名團部官員 祝賀呂麗瑤(田徑)為港隊獲取首面金牌。

HSNGabat 201

LEE Wai Sze, partnered with LI Yin Yin and MA Wing Yu attained a Gold in Women's Team Sprint 李慧詩與隊友李燕燕及馬詠茹在女 子隊際爭先賽中獲取金牌。

The Women's 4 x 50m Medley Relay team won a Gold and broke the Games record at the same time. 游泳隊於女子 4 x 50 米混合泳接力隊贏得一 面金牌並打破大會紀錄。





Mr. Herman S. M. HU, Deputy Chef de Mission, Mr. YEUNG Tak Keung, Commissioner for Sports of HAB and Mr. WONG Po Kee, Deputy Hon. Secretary General of SF&OC shared the triumph of attaining two Gold medals by DIAO Xiaojuan and LEUNG Chun Wing in respective events. 中國香港代表團副團長胡曉明先生、民政事務 局體育專員楊德強先生、本會義務副秘書長 黃寶基先生祝賀刁小娟和梁峻榮分別奪得金牌 一面。



A Welcome Home Reception was held. 中國香港代表團出席返港歡迎儀式。

PYEONGCHANG 2018 OLYMPIC WINTER GAMES 平昌 2018冬季奧運會

The 23rd Olympic Winter Games (OWG) was held in PyeongChang, Korea from 9 to 25 February 2018. Around 3,000 athletes participated in the OWG from 93 countries/territories competing in 15 sport events. Arabella Caroline Yili NG, the first ever Alpine Skier representing Hong Kong, China, participated in the events of Ladies' Slalom and Giant Slalom. 第23屆冬季奧運會(冬奧運)於2018年2月 9日至25日在韓國平昌市舉行,共93個國 家或地區派出約3,000名運動員參加15個體 項目。中國香港派出代表團參加是屆冬奧 運,吳一里參與女子高山滑雪-大迴轉及迴 轉兩個項目,同時亦是香港首次派出運動員 角逐該項目。



The Flag Presentation Ceremony for the Hong Kong, China Delegation to the 23rd Olympic Winter Games 第23屆亞洲冬季運動會中國香港代表團授旗典禮

Games Preparation

運動會的準備工作

The Federation's Selection Committee with the following members was set up in January 2018 to vet the qualified athletes for the 23rd OWG:-

是次運動會的遴選委員會於2018年1月 成立,負責審批有關體育總會所遞交的提 名,委員會成員如下:

Chairperson 主席	Mr. Ronnie M. C. WONG	王敏超先生
Members 委員	Mr. PUI Kwan Kay Mr. WONG Po Kee Mr. Edmond K. Y. YUE	貝鈞奇先生 黄寶基先生 余國賢先生

A Team Officials' Meeting with a briefing for the team officials and athlete to update the Delegation about the Games and anti-doping information on 7 February 2018.

Ceremonies/Activities

The Flag Presentation Ceremony was held at the Olympic House on 7 February 2018. The Federation was honored to have Mr. YEUNG Tak Keung, Commissioner for Sports of HAB, accompanied by Mr. KIM Weon-jin, Ambassador and Consul-General, Mr. HA Sung-ju, Deputy Consul-General of the Republic of Korea in Hong Kong and Mr. YU Byung-chae, Director of Korean Cultural Center in Hong Kong, to present the HKSAR Flag to Mr. WONG Po Kee, Acting Hon. Secretary General of SF&OC and Mr. Tony K. L. YUE, Chef de Mission of the Delegation. 本會在代表團出發前於2018年2月7日舉行 了領隊會議,並為工作人及運動員舉行了簡 介會,發放有關運動會的安排、及運動禁藥 管制的最新資訊。

儀式/活動

授旗典禮於2018年2月7日在奧運大樓舉 行。體育專員楊德強先生在大韓民國駐香港 總領事金元辰大使、副總領事河成柱先生及 駐香港韓國文化院院長俞炳采先生的陪同 下,將香港特別行政區區旗授予本會署理義 務秘書長黃寶基先生及代表團團長余國樑先 生。 The Team Welcome Ceremony of the Delegation was held on 8 February 2018 in PyeongChang Olympic Village Plaza. Mr. Seung-min RYO, Village Mayor cum IOC Member officiated the Team Welcome Ceremony in the presence of Mr. Timothy T.T. FOK, Hon. IOC Member, Mr. Tony K. L. YUE and Mr. WONG Po Kee.

The Opening Ceremony was held on 9 February 2018 evening in the PyeongChang Olympic Stadium, Korea. The flag bearer, Arabella Caroline Yili NG marched in the Ceremony with the Bauhinia Flag, followed by the Delegation led by Mr. WONG Po Kee and Mr. Tony K. L. YUE.

The participation of the Delegation to the Games was generous supported by HAB, LCSD, Blanc de Chine, China Travel Service (H.K.) Limited, Fila Marketing (Hong Kong) Limited and Fitness First (Hong Kong) Limited.

代表團歡迎儀式於2018年2月8日在平昌奧 運選手村廣場舉行,由平昌奧運村村長兼國 際奧委會委員柳承敏先生主禮,並在國際奧 委會名譽委員霍震霆先生、余國樑先生及黃 寶基先生的見證下,舉行了一個簡單而隆重 的歡迎儀式。

開幕典禮於2018年2月9日晚上在平昌奧林 匹克體育場順利舉行。吳一里手持紫荊花區 旗,引領黃寶基先生、余國樑先生及代表團 成員進場。

是屆代表團成功出戰冬奧運,有賴民政事務 局、康樂及文化事務署、「源」Blanc de Chine、香港中國旅行社有限公司、Fila Marketing (Hong Kong) Limited及、Fitness First (Hong Kong) Limited的慷慨的支持,本 會特此鳴謝。



Flag bearer, Arabella Caroline Yili NG, led the Hong Kong, China Delegation to march in at the Opening Ceremony. 持旗手吳一里帶領中國香港代表團成員於開 幕典禮中進場。

Mr. Timothy T.T. FOK, President and Mr. Kenneth K. K. FOK, Vice President of SF&OC and the family of Arabella Caroline Yili NG showed their support to the Delegation. 本會會長霍震霆先生、副會長霍啟剛先生及吳一里的家人一起 到場為代表團打氣。





吴一里在 81 名參賽運動員當中,以第 56 名完成高山 滑雪 — 女子大迴轉賽事。



Mr. Tony K. L. YUE, Chef de Mission of the Hong Kong, China Delegation exchanged souvenirs with Mr. Seung-min RYO, PyeongChang Olympic Village Mayor at the Team Welcome Ceremony.

中國香港代表團團長余國樑先生與平昌奧運村村長柳承敏先生 於代表團歡迎儀式中交換紀念品。

SAMSUNG 2017 HONG KONG SPORTS STARS AWARDS AND SF&OC ANNUAL DINNER 2018 [SAMSUNG 2017年度香港傑出運動員選舉]及2018港協暨 奧委會周年晚宴

Samsung Electronics H.K. Company, Limited was the Title Sponsor of the annual "Hong Kong Sports Oscar" for the fifth consecutive year. The event was subvented by the LCSD. Other sponsors included Principal Partner - New World Development Company Limited; Official LED Screen Partner - IN LED Display Services Limited; Official Partners - Fila Marketing (Hong Kong) Limited and JM Network Limited; Media Partner - Ming Pao Newspapers Limited and Official Sponsor - Fitness First (Hong Kong) Limited. A total of 133 nominations were submitted by 49 Member Associations for the Awards. There were 98 nominations for individual awards, 9 nominations for team only sport and 26 nominations for team events in the six awards categories. The six award categories were Hong Kong Sports Stars Awards, Hong Kong Junior Sports Stars Awards, Hong Kong Sports Stars Award for Team Only Sport, Hong Kong Sports Stars Awards for Team Event, Hong Kong Most Promising Sports Stars Awards and Hong Kong Sportsmanship Sports Stars Award. The prestigious Samsung Best of the Best Sports Stars Award was presented to the awardee with the highest votes among the eight awardees of the Hong Kong Sports Stars Awards. An Organizing Committee was appointed to short-list the nominees and a Judging Panel for the selection of awardees. Other than the votes from the judges and local sports editors/reporters, the general public would also vote for four out of the six categories.

三星電子香港有限公司連續第五年冠名贊助 「香港體壇奧斯卡」。活動得到康樂及文化事 務署的資助。其他贊助機構包括首席夥伴新 世界發展有限公司、官方LED屏幕夥伴崎生 視訊有限公司、官方夥伴Fila Marketing (Hong Kong) Limited 及協德網絡、媒體夥伴 明報報業有限公司及官方贊助Fitness First (香港)對選舉的鼎力支持。本屆選舉共收到 49 個體育總會共133 項提名。其中包括98 項個人項目,9項運動隊伍及26項運動組合 提名,競逐六個獎項,包括:香港傑出運動 員、香港傑出青少年運動員、香港最佳運動 隊伍、香港最佳運動組合、香港最具潛質運 動員及香港最具體育精神運動員,當中獲得 票數最高之香港傑出運動員更會獲頒 Samsung星中之星香港傑出運動員大獎。籌 備委員會負責提名的審核,而評審團負責評 選。本地體育版記者/編輯及公眾可投票給 其中四個選舉項目。



Samsung 2017 Hong Kong Sports Stars Awards Award Presentation Ceremony 「Samsung 2017年度香港傑出運動員選舉」頒獎典禮

Functions

A Press Conference was held at the Olympic House on 21 November 2017 to announce the details of the Rules and Regulations to the press and NSAs representatives. The Public Voting Announcement Press Conference was held at Olympian City on 20 January 2018 to disseminate the public voting mechanism to the public. More than 100 athletes were present to support the Press Conference to appeal to Hong Kong public to cast their votes for their sports stars. Members of the public were invited to vote for their favourite athletes and teams on-site. A Media Luncheon for Sports Media was held at the Regal Hong Kong Hotel on 1 February 2018.

活動

選舉記者招待會於2017年11月21日在奧運 大樓舉行向記者及體育總會代表公佈選舉詳 情及六個選舉項目,而提名名單亦於2018 年1月20日假奧海城舉行的公眾投票記者招 待會正式公佈。超過100位候選運動員及隊 伍到場支持活動及呼籲市民踴躍投票,市即 場投票給他們最喜愛的運動員。另外,傳媒 午餐聚會於2018年2月1日假富豪香港酒店 舉行。



More than 100 athletes attended the Public Voting Announcement Press Conference. 超過 100 位候選運動員出席公眾投票記者會。

Award Presentation Ceremony

The grand finale of the Hong Kong Sports Stars Awards was the Awards Presentation Ceremony on 27 March 2018 at the Grand Hall of the Hong Kong Convention and Exhibition Centre. Being the "Hong Kong Sports Oscars" glamour event, this year the Federation arranged for all formally attired nominees and guests to walk through the red carpet upon their arrival. To kick-off the event, a spectacular Argentina Tango performance heralded the entry of the Hon. LAU Kong Wah, Secretary for Home Affairs of HAB and other VVIPs. After this, a short video was shown to recap the various sports events in 2017. The Hon. LAU Kong Wah, Secretary for Home Affairs of HAB, Mr. Timothy T. T. FOK, President of SF&OC and Ms. ZHAO Yiyin, Vice-President & Head of IT and Mobile Communication Business of Samsung Electronics H.K. Company, Limited delivered their addresses and presented awards. Other prestigious guests included Mr. YANG Jian, Deputy Director, Liaison Office of the Central People's Government in the HKSAR, and the Hon. MA Fung Kwok, Legislative Councilor (Sports, Performing Arts, Culture and Publication). Many senior Government officials, guests from the sports and entertainment sectors including Miss Juliette

頒獎典禮

壓軸的活動一選舉頒獎典禮於2018年3月 27日假香港會議展覽中心大會堂舉行。作為 「香港體壇奧斯卡」,港協暨奧委會今年新增 設紅地毯環節,讓每一位盛裝出席的候選運 動員及嘉賓行經紅地毯,為頒獎典禮增添色 彩。典禮開始前,以阿根廷探戈表演歡迎嘉 賓進場,為頒獎典禮揭開序幕。本會亦播放 了2017年香港體壇回顧短片。當日出席的 主禮和頒獎嘉賓包括國際奧委會榮譽委員及 本會會長霍震霆先生、民政事務局局長 劉江華先生及冠名贊助商三星電子香港有限 公司電訊及資訊科技產品部業務副總裁 趙依音女士。其他頒獎嘉賓包括中央人民政 府駐香港特別行政區聯絡辦公室副主任楊健 先生及立法會議員(體育、演藝、文化及出 版界)馬逢國先生等。多位政府官員、體育 界人士及影視藝人包括2017年香港小姐冠 軍雷莊兒小姐及季軍黃瑋琦小姐亦應邀出

LOUIE, Champion of the 2017 Miss Hong Kong, and Miss Emily WONG, 2nd Runner-up of the 2017 Miss Hong Kong also attended this prestigious event. A total of 24 awards was presented on that night.

This year, there were 8 winners of Hong Kong Sports Stars Awards (One of the eight winners in this category with the highest votes was awarded Samsung Best of the Best Hong Kong Sports Stars Award), 6 winners of Hong Kong Junior Sports Stars Awards, 1 winning team of Hong Kong Sports Stars Award for Team Only Sport, 2 winning teams of Hong Kong Sports Stars Awards for Team Event, 5 winners of Hong Kong Most Promising Sports Stars Awards and 1 winner of Hong Kong Sportsmanship Sports Stars Award. LEE Wai Sze and WU Siu Hong were selected as the Best Dressed Female and Male Athletes respectively. Each of them were given 2 sets of round trip Economy Class air tickets from Hong Kong to any destination sponsored by Cathay Dragon. After the Ceremony, a Celebration Party of HKSSA presented by the Hong Kong Olympic Fans Club and SF&OC Athletes Committee was arranged for all nominees, their families and friends to share their achievements.

The SF&OC Annual Dinner commenced after the Awards Presentation Ceremony. A total of 108 tables was served on that evening. Special thanks must be conveyed to Samsung Electronics H.K. Company, Limited, Shun Hing Group, Chow Tai Fook Charity Foundation, Fila Marketing (Hong Kong) Limited, New World Development Company Limited, Fitness First (Hong Kong) and Hopewell Holdings Limited for sponsoring a total of 54 prizes for the Annual Dinner lucky draw. Their generosity and support contributed to the success of this occasion. 席,場面星光熠熠。當晚一共頒發了24個 獎項。

本屆選舉共選出八位香港傑出運動員(包括 一位Samsung星中之星香港傑出運動員大獎 的得獎者)、六位香港傑出青少年運動、一 隊香港最佳運動隊伍、兩組香港最佳運動組 合、五位香港最具潛質運動員及一位香港最 具體育精神運動員。另外,在眾多運動員盛 裝出席中,李慧詩(單車)及胡兆康(保齡球) 分別獲選大會增設的「最佳衣著女運動員」及 「最佳衣著男運動員」。每一位得獎運動員更 可分別獲得由國泰港龍航空送出的兩套來回 由香港到任何航點的經濟客位機票。此外, 香港奧林匹克之友及港協暨奧委會運動員委 員會亦為各候選運動員、其家人及朋友在頒 獎典禮後,特別安排了一個慶祝派對,運動 員可以跟摯親分享這個特別的時刻及喜悦, 一同慶祝他們的成就。

港協暨奧委會周年晚宴緊接頒獎典禮舉行。 當晚共延開108席。本會感謝三星電子香港 有限公司、信興集團、周大福慈善基金、 Fila Marketing (Hong Kong) Limited、新世界 發展有限公司、Fitness First(香港)及合和 實業有限公司贊助54份幸運大抽獎禮物, 令當晚活動得以圓滿舉行。

> LEE Wai Sze (Cycling) and WU Siu Hong (Tenpin

Athletes respectively.

Bowling) were selected as the Best Dressed Female and Male

李慧詩(單車)及胡兆康(保齡球) 分別獲選大會增設的「最佳衣著女 運動員」及「最佳衣著男運動員」。

rs Awards



Toasting 祝酒儀式

Awards 獎項	Awardees 得獎者 (Sports 項目)
Samsung Best of the Best Award Hong Kong Sports Stars Award Samsung星中之星香港傑出運動員大獎	NG On Yee (Billiard) 吳安儀 (桌球)
6 Awardees of Hong Kong Sports Stars Award 六位香港傑出運動員獎項得主	NG On Yee (Billiard) 吳安儀 (桌球)
SAMSUNG	LEE Wai Sze (Cycling) 李慧詩 (單車)
SAMSUNG 2017年度 美雄傑出演動員選舉	CHEUNG Ka Long (Fencing) 張家朗 (劍擊)
	NG Mui Wui (Intellectual Disability – Table Tennis) 吴玫薈(智障人士 — 乒乓)
	YU Chui Yee (Wheelchair Fencing) 余翠怡(輪椅劍擊)
AN AND THE REAL PROPERTY AND THE REAL PROPER	Siobhan Bernadette HAUGHEY (Swimming) 何詩蓓 (游泳)
and the second and a	WONG Chun Ting (Table Tennis) 黃鎮廷 (乒乓)
	HE Jianxin (Wushu) 何健欣(武術)
Hong Kong Junior Sports Stars Awards 香港傑出青少年運動員	Robbie James CAPITO (Billiard) 卡比多羅比(桌球)
SAMSUNG	CHAN Yin Fei (Fencing) 陳彥霏 (劍擊)
SAMSUNG 2017 年度 素进度山運動 吕骝 陶	Nicholas BEZY (Sailing) Nicholas BEZY (帆船)
自治 出力理 到 貝 法 举	LEUNG Chung Yan (Intellectual Disability – Table Tennis) 梁仲仁(智障人士 — 乒乓)
In LED	MAK Cheuk Wing (Windsurfing) 麥卓穎(滑浪風帆)
	YEUNG Michelle (Wushu) 楊子瑩(武術)
Hong Kong Sports Stars Award for Team Only Sport 香港最佳運動隊伍	Hong Kong Cricket National Men's Squad (Cricket) 香港男子板球隊(板球)
SAMSUNG	
SAMSUNG 2017 年度 百港傑出運動員選與 Minus Proceeding Parts	

Awards 獎項	Awardees 得獎者 (Sports 項目)
<text></text>	HK Table Tennis Mixed Doubles (WONG Chun Ting/DOO Hoi Kem) 香港乒乓混雙組合(黃鎮廷/杜凱琹) 2017 World Tenpin Bowling Championships Men's Trios (WU Siu Hong/MAK Cheuk Yin/TSENG Tak Hin) 2017世界保齡球錦標賽男子三人隊 (胡兆康/麥卓賢/曾德軒)
Hong Kong Sportsmanship Sports Stars Award 香港最具體育精神運動員	LIU Xuxu (Wushu) 劉徐徐 (武術)
SAMSUNG SAMSUNG 2017 年度 西	
Hong Kong Most Promising Sports Stars Awards 香港最具潜質運動員 SAMSUNG 2017 年度 百世傑出運動員選舉 METIMENT	YANG Qianyu (Cycling) 楊倩玉 (單車) HSIEH Kaylin Sin Yan (Fencing) 佘緒妡 (劍擊) CHAN Kin Lok (Swimming) 陳健樂 (游泳) NGAI Wai Yan (Windsurfing) 魏瑋恩 (滑浪風帆) YEUNG Debbie (Wushu) 楊千締 (武術)

As a National Olympic Committee, the Federation aims to promote Olympic Movement in Hong Kong. The Movement contributes to building a peaceful and better world by educating youth through sport practised in accordance with Olympism and its values. Thus, the Federation supports sports administrators and athletes for their participation in local and overseas Olympism education programmes and has launched a number of programmes for the local community in promoting the Movement. 作為地區奧委會,港協暨奧委會旨在推動香 港的奧林匹克運動,希望通過體育活動教育 青年奧林匹克主義及其價值觀,建設一個和 平和更美好的世界。因此,港協暨奧委會 為體育管理人員和運動員提供參與本地和海 外奧林匹克教育計劃的機會,並在本地社區 推廣了一系列促進奧林匹克運動的計劃。

OLYMPISM EDUCATION PROGRAMMES 奧林匹克主義教育活動

With the support of HKOA, the Federation sent sports representatives to participate in two overseas Olympism Education Programmes held in Chinese Taipei and Guangzhou, China. The Federation also jointly organized a "Olympism Camp" with Hong Kong Sports Institute for elite athletes and students athletes in Hong Kong.

40th Session of Chinese Taipei Olympic Academy

The Chinese Taipei Olympic Academy conducted the annual session to promote the fundamental principles and values of Olympism. The 40th edition was held from 1 to 3 September 2017. LAU Nga Ting, Sports Executive of Hong Kong, China Rowing Association, was selected to represent the Federation.

Led by the theme "Governance in Sport and The Olympic Movement", more than 80 participants exchanged opinions on topics including, co-operation models and relations between the National Olympic Committee and Government, ancient and modern Olympics, Olympic values, sports education and good governance in sports. 在香港奧林匹克學院的支持下,港協暨奧委 會除派出體育代表參加在中華台北和中國廣 州舉辦的兩項奧林匹克教育計劃外,並與香 港體育學院聯合為精英運動員和學生運動員 組織了本地奧林匹克教育計劃「奧林匹克主 義體驗營」。

第40屆中華台北奧林匹克學院訓 練營

中華台北奧林匹克學院每年舉辦訓練營,藉 以推廣奧林匹克主義的基本原則和價值觀。 第40屆中華台北奧林匹克學院訓練營於 2017年9月1日至3日在台灣台北市舉行。 中國香港賽艇協會體育幹事劉雅婷代表本會 參加。

在「運動與奧林匹克活動中的良善治理」主題的前設下,80多位與會者就國家奧委會與政府合作模式與關係、古今奧運會、奧林匹克價值觀、體育教育與良善治理等議題彼此交流。



LAU Nga Ting attended the 40th Session of Chinese Taipei Olympic Academy. 劉雅婷參加第40屆中華台北 奧林匹克學院訓練營。

Group photo at Olympic Night. 「奧運之夜」合照。



5th Youth Camp of The Chinese Olympic Committee

Organized by the Chinese Olympic Committee, the 5th Youth Camp was held from 4 to 8 December 2017 in Guangzhou, China, LAU Pui Sze (Hockey) was selected to represent the Federation.

Since its first edition in 2013, the Youth Camp welcomes two representatives of aged between 18 and 30 from various NOCs to participate. All young participants were given the opportunity to experience the impact of sports culture through the exchanges and education of the Olympic Movement during the 5-day Camp.

第5屆中國奧委會青年營

曲棍球運動員劉沛施代表本會參加於2017 年12月4日至8日在中國廣州舉行的第五屆 中國奧委會青年營。

自2013年第一屆青年營以來,青年營歡迎 來自各個國家奧委會的兩名年齡在18至30 歲之間的代表參加。青年代表透過為期5天 的交流及互動,經驗體育文化獨特價值的影 響,以及增進有關奧林匹克運動的認知。



LAU Pui Sze (middle) introduced herself to other participants. 劉沛施 (中) 自我介紹。

Farewell to the Camp with traditional costumes and performance. 青年營以民族晚會結束。

2017 Olympism Camp

The Olympism Camp is one of the Federation's highlighted events in promoting Olympism and Olympic values. It aimed at delivering participants with the core values of Olympism and further assimilating them into their daily lives. The Federation has organized different camps for elite athletes and secondary school students separately during summer and winter holidays since 2013.

第五屆「奧林匹克主義體驗營」

「奧林匹克主義體驗營」是港協暨奧委會在香 港推動奧林匹克主義的重要活動之一,旨在 希望參加者能把奧林匹克主義的價值觀融入 日常生活中,為社會帶來正面的信息。自 2013年起,港協暨奧委會每年在春節期間 為香港精英運動員舉辦體驗營,而在暑假則 舉辦青少年夏令營讓本港中學生參與,藉以 宣揚奧林匹克主義的核心價值。



Closing Ceremony of the 2017 Olympism Camp 第五屆「奧林匹克主義體驗營」 閉幕禮

Jointly organized with the Hong Kong Sports Institute Limited, the 2017 Olympism Camp, first camp designed for both Hong Kong elite athletes and secondary school students, was held on 19 to 21 July 2017 at the Tai Tam Scout Centre.

A New Format

The new arrangement offered valuable opportunity for the student athletes to meet and learn from the elite athletes, whilst elite athletes were also given an opportunity to act as role models and ambassadors to inspire the student athletes through demonstrating their devotion towards sports and sharing of their experiences.

Athletes and students were mingled and divided into 4 groups to experience a mock Olympic Games with the theme of "Olympic Journey" through a 3-days' residential camp. Through various team activities, sharing sessions, anti-doping and media interview workshops, the 3 Olympic Values, including "Excellence", "Friendship" and "Respect" were delivered.

A total of 48 participants were nominated from 7 elite sports associations and 15 participatory schools of the "Olympism Education Programme" and "Sports Legacy Scheme". 與香港體育學院合辦的第五屆「奧林匹克主 義體驗營」,首次安排精英運動員及中學生 運動員同時參加,並於2017年7月19至 21日假大潭童軍中心舉行。

新形式

希望藉著是次嶄新的安排,讓中學生運動員 能進一步認識精英運動員,學習他們堅毅的 精神和對運動的投入,同時,亦希望讓運動 員能擔任體育大使的角色,以自己的故事及 經驗去啟發學生運動員。雙方透過互動,一 同學習,一同進步!

今年的體驗營更以「奧運會之旅」為主題, 並首次完全透過遊戲和活動模式來表達出奧 林匹克主義。精英運動員及中學生運動員混 合並分成四組,透過團體活動、分享環節、 運動禁藥管制和傳媒關係工作坊等,互相學 習,一起體驗三日兩夜的「奧運之旅」。同時 親身體驗及展現奧林匹克的三個核心價值, 包括「卓越」、「友誼」和「尊重」。

今年的體驗營的48名參加者分別來自7個精 英體育項目及15間曾參與「奧林匹克主義教 育計劃」和「奧夢成真計劃」的學校。



Competing in mock Olympic Games. 體驗奧運競技之旅。



Team activities reflecting trust and friendship. 團體活動體驗互信及友愛。



Media interview workshops mocking e-media interview. 傳媒關係工作坊模擬電子媒體訪問。



HKADC conducted an anti-doping talk and mock doping tests. 香港運動禁藥委員會安排了運動禁藥管 制教育講座及模擬運動禁藥檢測。

OLYMPIC MOVEMENT IN COMMUNITY 奧林匹克運動社區參與

The Olympic Movement is not limited to athletes and the sporting community, but also represents the public and the youth in the community of Hong Kong. The Federation strives to promote Sports and the Olympic value and spirit in Hong Kong.

Olympism Education Programme 2017-2018

With the support from the Leisure and Cultural Services Department, the Olympism Education Programme was launched in 2010. The programme aims at providing substantial and interesting information, offering a diversified community programme to participants to enable the public to understand the importance of sports, and to learn about Olympism and the development of Hong Kong sports.

Apart from Olympism talk by athletes as the activity highlight, the Olympic values of "Excellence", "Friendship" and "Respect" are spread through interactive games and sports demonstration.

A total of 125 talks including 87 at schools and 38 at community centres have been held during the reporting period. 20 serving and retired athletes were invited as speakers to share their sporting and Olympic Movement experiences with a total of 24,616 participants.

奧林匹克運動不僅限於運動員和體育界,也 包括香港社區的公眾和青少年。港協暨奧委 會在香港致力推廣體育及奧運價值和精神。

2017-2018奧林匹克主義教育計劃

由康樂及文化事務署資助,本會自2010年 起,透過「奧林匹克主義教育計劃」推廣奧 林匹克精神。本計劃以充實而又富趣味性之 資訊,提供多元化的活動,讓市民認識體育 運動的重要性,並向他們介紹奧林匹克精神 及香港的體壇發展。

計劃通過由運動員主講的奧林匹克精神主義 講座、互動遊戲、分組討論及專項運動示範 等傳播「卓越」、「友誼」、「尊重」的奧林匹 克價值觀。

在年報期間,本會先後邀請了20名本地現 役或退役運動員,在學校(87場)和社區組 織(38場)舉行的125場講座中擔任演講嘉 **賓**,為24,616個參加者介紹奧林匹克運動 並分享個人經驗。







HUI Lai Ying, Amy (former Table Tennis athlete) shared and presented awards at Ning Po College. 許麗盈(前乒乓球運動員)於寧波 公學分享及頒獎。

Students grouped to participate interactive games. 學生正參與分組互動遊戲。



Students experienced special

學生正體驗專項運動試玩。

sports event.

34



Sports Ambassador Programme

To widely promote the Olympic Movement and sports development to the community, and improve athletes' presentation skills, the Federation launched the "Sports Ambassador Programme" as part of the life skills training programme and promote the Olympic spirit.

During the reporting period, 14 athletes polished their public speaking skills and shared their determination and perseverance stories with over 5,000 audiences of 14 schools and 2 commercial organisations. The ambassador talks delivered positive messages to the audiences.

體育大使計劃

為提升運動員的演講技巧及向大眾推廣體育 及奧林匹克運動,本會推出了[體育大使計 劃」,作為生活技能培訓計劃的其中一部 份,同時在本港社區推廣奧林匹克精神。

在年報期間,共有14位運動員獲機會磨練 他們的公開演講技能,分別向來自14間學 校及2所企業共超過五千觀眾生及分享運動 員的堅毅不屈精神。這計劃獲得高度讚揚、 運動員的分享給社區人士帶來了積極的 信息。



athlete) was invited by Society of Boys' Centres Chak Yan Centre School (Primary Section) to share his story about dream to 100 primary students.

體育大使文傲軒(前滑浪風帆運動員)應邀到香港扶幼會則仁中心 學校(小學部)為100名小學生分享其「敢於追夢」的故事。

Sports Ambassadors YEUNG Chui Ling (retired Fencing athlete) and FAN Chun Yip (retired Football athlete) with Towngas. 體育大使楊翠玲(前劍擊運動員)及范俊業(前足球運動員)與香港 中華煤氣公司合照。

Ambassador Programmy 机算大使

Sports Legacy Scheme

The Sports Legacy Scheme aims to blend sports and fitness development with character-building and career development for both students in underprivileged schools and retired/retiring athlete coaches. Apart from achieving sporting results with the learned specific sport skills, the Scheme emphasized the importance of Olympism, Discipline, Perseverance, and Positive Attitude towards life and learning.

The Scheme sent out retiring/retired Hong Kong China Teams athletes to coach at designated schools with the aim to provide professional training and guidance to the students. After 3 years of training, some of the specific sports team has come to fruition. Hong Kong Taoist Association The Yuen Yuen Institute No. 3 Secondary School's athletic team which was taught by CHAN Ka Ho (Athletic), achieved their best ever result in the Inter-School Athletics Competition 2017-2018 Division Three. The boys group won the overall championship.

「奧夢成真計劃」

「奧夢成真計劃」目的旨在建立學生與運動員 教練共同開創夢想的平台,為體育發展資源 匱乏的學校提供更多參與體育運動的機會以 提升校園體育文化及為準備退役或已退役運 動員提供就業及在職培訓的機會。

是項計劃派出已退役/計劃退役的中國香港 隊運動員到指定學校執教,目的是為學生提 供專業訓練和指導。 經過3年的訓練,一些 受惠的學校校隊取得了成果。香港道教聯合 會圓玄學院第三中學的田徑校隊由陳家豪 (田徑)執教。在接受三年訓練後,男子組在 2017-18第三組(二區)學界比賽贏得了總 冠軍,自創校以來的最佳成績。
Apart from school training, the Scheme also extended the Olympic Spirit to the community by participating in major sporting events in Hong Kong. SLS was invited to become an Official Community Partner of TGEC and to provide sports activities during 21 January, 7 and 9 February in The AIA Great European Carnival. The scheme offered a push bike trial and 3 easy tests to the public – a standing long jump test, handgrip test and singled leg with eyes closed test. Total attendance was 800 over 3 days.

除了學校訓練外,計劃亦透過參與香港的主 要體育活動,將奧林匹克精神延伸至社區。 奧夢成真計劃被邀請成為TGEC的官方社區 合作夥伴,並於1月21日,2月7日和9日 在友邦歐陸嘉年華舉辦體育活動,為公眾提 供了平衡車試玩及3個簡單的測試,包括立 定跳遠測試、手握力測試及閉目單腳站立測 試。3天內共吸引800人次參與。



Group photo of Hong Kong Taoist Association The Yuen Yuen Institute No.3 Secondary School Athletic Team. 香港道教聯合會圓玄學院第三中學田徑隊成員大合照。

Anti-Doping Education & Outreach Programme

Protecting clean athletes by fighting against doping is the responsibility of IOC and NOCs. This vital message is not only important to the sports community but also the wider community in Hong Kong. HKADC organized anti-doping education & outreach programmes to schools and at major sporting events to spread the message of fair play and clean sport.

During the reporting period, a total of 4 education talks were organized for 360 students and teachers in order to promote the message of fair play and the spirit of sport to youths. Apart from the routine outreach session in Hong Kong Sports Institute, the message was promoted to the public through 6 events held at various local sport events, including the Standard Chartered Hong Kong Marathon Carnival and the Hong Kong Sports Institute Open Day.



Kid enjoying the push bike trial set up by SLS. 小朋友在試玩「奧夢」設置的平衡車。

運動禁藥管制教育及外展計劃

國際奧委會及地區奧委會有責任透過禁藥管 制及教育保障運動員公平競賽的權利。 這 信息不僅對體育界很重要,讓香港社區加深 認識也不可或缺的一環。因此,禁藥委員會 推出以中學生及大型體育活動參加者及公眾 為目標對象的教育外展計劃,向社區傳遞公 平競賽及無運動禁藥的信息。

在年報期間一共為360位中學師生舉辦了4 次講座向青少年推廣公平競賽的信息及宣揚 體育精神。社區方面,除定期於香港體育學 院設置外展教育攤位,更為本地體育活動舉 行了共6次運動禁藥管制外展教育計劃,其 中包括渣打香港馬拉松嘉年華及香港體育學 院開放日。



Event outreach programme at the Standard Chartered Hong Kong Marathon Carnival. Participants learnt about anti-doping through fun-filled games. 香港運動禁藥委員會於「渣打香港馬拉松嘉年華」舉行外展教育活動,參加者 透過有趣的遊戲認識運動禁藥管制。

Education talk organized by HKADC for SKH Holy Carpenter Secondary School. 香港運動禁藥委員會為聖公會聖匠中學舉辦教育講座。

SPORTS FEDERATION & OLYMPIC COMMITTEE OF HONG KONG, CHINA 中國香港體育協會暨奧林匹克委員會

The Federation has started its new chapter upon the completion of the corporatization. As a National Olympic Committee, the Federation sent the Hong Kong, China Delegation to the Ashgabat 2017 Asian Indoor & Marital Arts Games and PyeongChang 2018 Olympic Winter Games respectively and attended various meetings conducted by the International Olympic Committee and Olympic Council of Asia. It also took up the responsibility to promote Olympism through the Olympic Education Programme throughout the year and organized the Olympism Camp for student athletes and elite athletes in 2017.

To recognize the outstanding athletes, the Federation has organized the annual Hong Kong Sports Stars Awards and granted incentive awards to Member Associations. We have liaised with the IOC Olympic Solidarity and other local corporations to provide financial support to nurture the elite and potential athletes to enhance their sporting skills. We have also provided updated anti-doping knowledge and information through the Hong Kong Anti-Doping Committee, and assisted the transformation of retired athletes through the Hong Kong Athletes Career and Education Programme.

Internally, the Federation has reviewed the establishment of Athletes Committee with reference to the IOC Guidelines relating to the Creation of an NOC Athletes Commission. With the incorporation of the Federation, the Athletes Committee will be made up of 4 members nominated by the Federation, 5 members nominated by NSAs (3 from Olympic Games sports and 2 from Asian Games sports), and ex-officio members. The Chairperson and Vice Chairperson elected from the Athletes Committee will become Individual Ordinary Members of the Federation who have voting rights at the General Meetings of the Federation. The Committee Chairperson shall be appointed as Officer (Athletes Committee Representative) to represent the Committee among the Board of Officers. We believe that athletes' involvement is helpful for building up a good communication channel between the Federation and athletes, and can enhance the transparency for good governance. During the reporting period, a Celebration Party of Hong Kong Sports Stars Awards presented by the Hong Kong Olympic Fans Club and the Athletes Committee was arranged for all nominees aiming to let them celebrate their achievements and successes with their families and friends.

Finally, I would like to express my sincere thanks to the HKSAR Government and all stakeholders including Member Associations and Hong Kong Sports Institute for their long term support to the Federation and my heartfelt gratitude to Officers, Chairpersons and Members of the Committees of the Federation for their selfless and exemplary effort to serve in the Federation.

Ronnie M. C. WONG, JP Hon. Secretary General

本會隨著完成公司化後正式展開新的一頁。 作為地區奧委會,本會分別派出中國香港代 表團參加在土庫曼阿什哈巴德舉行的2017 亞洲室內暨武術運動會和平昌2018冬季奧 運會,並派員參加了由國際奧委會和亞奧理 事會舉辦的多個會議。同時,我們肩負著提 倡奧林匹克精神的使命,透過奧林匹克主義 教育計劃推廣奧林匹克精神,並於2017年 舉辦了奧林匹克主義體驗營,供學生運動員 和精英運動員一同參加。

為表彰優秀運動員,本會每年均會舉辦香港 傑出運動員選舉,亦會向相關屬會會員頒發 獎勵金。本會亦適時與國際奧委會奧林匹克 團結基金和其他本地機構保持聯繫,為培養 精英和具潛質運動員,提升他們運動技能, 給予財政支持。本會屬下之香港運動禁藥委 員會亦會為運動員提供運動禁藥的最新資 訊,並經香港運動員就業及教育計劃協助退 役運動員,投身職場發展第二事業。

有關內務事宜,本會參照國際奧委會關於成 立地區運動員委員會的指引,審視了運動員 委員會的組成。隨著本會公司化,運動員委 員會將由本會提名的4名成員,由地區體育 總會提名的5名成員(3名來自曾參與奧林匹 克運動會,2名來自曾參與亞洲運動會)和 當然成員組成。運動員委員會所互選出的主 席和副主席將成為本會正式個人會員,他們 在本會的會員大會上擁有投票權。而委員會 主席會獲委任為本會委員(運動員委員會代 表)。我們相信運動員參與本會事務,能有 效與運動員建立良好的溝通渠道,並能提升 管治的透明度。年報期間,香港奧林匹克之 友及運動員委員會為香港傑出運動員選舉各 候選運動員、其家人及朋友在頒獎典禮後, 特別安排了一個慶祝派對,讓運動員可以跟 **挚**親分享那特別的時刻及喜悦,一同慶祝他 們的成就。

最後,我衷心感謝香港特區政府和所有相關 合作夥伴,包括屬會會員和香港體育學院, 對本會的長期支持,並衷心感謝本會委員、 各委員會主席和委員,全心全意為本會作出 無私奉獻。

中國香港體育協會暨奧林匹克委員會義務秘書長 王敏超JP



REPORTS AND FINANCIAL STATEMENTS

for the period ended 31 March 2018

截止2018年3月31日

財務報告

(只提供英文版本)

Directors' Report

The directors submit herewith their report and audited financial statements of Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China (the "Federation") for the period from 30 March 2017 (date of incorporation) to 31 March 2018.

Date of incorporation

The Federation was incorporated in Hong Kong with liability limited by guarantee on 30 March 2017.

Principal activities

The principal activities of the Federation are development and promotion of sports in Hong Kong. Details of the transfer of business are set out in note 1 to the financial statements.

Results

The results of the Federation for the period ended 31 March 2018 are set out in the statement of comprehensive income on pages 7 to 8.

According to the Federation's Articles of Association, distribution of income is not allowed.

Directors

The directors who held office during the period or during the period from the end of the period to the date of this report were:

Fok Timothy Tsun Ting (President)	(appointed on 30 March 2017)
Lau Chiang Chu Vivien	(appointed on 30 March 2017)
Kwok Chi Leung Karl	(appointed on 30 March 2017)
Yue Kwok Leung Tony	(appointed on 30 March 2017)
Stevenson Thomas Brian	(appointed on 30 March 2017)
Pui Kwan Kay	(appointed on 30 March 2017)
Hu Shao Ming Herman	(appointed on 30 March 2017)
Tong Wai Lun William	(appointed on 30 March 2017)
Fok Kai Kong Kenneth	(appointed on 30 March 2017)
Wong Man Chiu Ronnie	(appointed on 30 March 2017)
Leung Mee Lee	(appointed on 30 March 2017)
Yang Joe Tsi	(appointed on 30 March 2017)
Wong Po Kee	(appointed on 30 March 2017)
Wong Leung Wai	(appointed on 30 March 2017)
Chan King Yin	(appointed on 8 June 2017)

Except Mr. Chan King Yin, the representative of the Athletes Committee who shall hold the office whilst and for so long as he satisfies the conditions attaching to his appointment in accordance with Article 11(2)(g) of the Federation's Articles of Association, the other directors shall retire in the forthcoming annual general meeting in accordance with Article 11(5) of the Articles of Association. A retiring director shall be eligible for reelection.

Directors' Report

Arrangements for acquisition of shares or debentures

At no time during the period was the Federation, a party to any arrangements to enable the directors of the Federation to acquire benefits by means of the acquisition of shares in, or debentures of, the Federation or any other company.

Material interests in transactions, arrangements or contracts

The directors are of the opinion that no transactions, arrangements and contracts of significance in relation to the Federation's business to which was a party and in which a director of the Federation had a material interest, whether directly or indirectly, subsisted at the end of the period or at any time during the period.

Management contracts

No contracts concerning the management and administration of the whole or any substantial part of the business of the Federation were entered into or existed during the period.

Equity-linked agreements

No equity-linked agreements into which the Federation entered subsisted at any time during the period.

Permitted indemnity provisions

No permitted indemnity provision was in force during the period, or is in force at the date of this report, for the benefit of a then director or a director of the Federation (whether made by the Federation or otherwise).

Business review

The Federation has achieved a surplus before taxation of HK\$2,812,434. The biggest risk facing the Federation remains its reliance on the subvention from the Government of the HKSAR (47% of total income) to fund its principal activity. There have been no significant subsequent events which materially affect the financial result of the Federation.

The Federation expects to achieve a smaller surplus in the future owing to significant investment in the promotion and development of sports in Hong Kong which is planned to take place. The Federation will continue to seek to drive revenue in order to allow this investment to continue.

The Federation has complied with the Olympic Charter and all applicable laws and regulations during the period.

For a more comprehensive review of the Federation's activities during the period, please see the message from the President and the closing remarks from the Honorary Secretary General contained in the Annual Report 2017-18.

The Federation's success depends on some key relationships for a significant proportion of its income, particularly those from the Government and the Olympic sponsorship.

Directors' Report

Auditor

During the period, the auditor, Mazars CPA Limited, *Certified Public Accountants*, was appointed as the auditor of the Federation. A resolution will be submitted to the annual general meeting to re-appoint Mazars CPA Limited.

Approved by the Board of Directors and signed on its behalf by

FOK Timothy Tsun Ting President 19 November 2018



Independent Auditor's Report

To the members of Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China (incorporated in Hong Kong with liability limited by guarantee and not having a share capital)

Opinion

We have audited the financial statements of Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China (the "Federation") set out on pages 7 to 30, which comprise the statement of financial position as at 31 March 2018, the statement of comprehensive income, the statement of changes in equity and the statement of cash flows for the period from 30 March 2017 (date of incorporation) to 31 March 2018, and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the financial position of the Federation as at 30 March 2018, and of its financial performance and cash flows for the period then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants (the "HKICPA") and have been properly prepared in compliance with the Hong Kong Companies Ordinance.

Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing ("HKSAs") issued by the HKICPA. Our responsibilities under those standards are further described in the "Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements" section of our report. We are independent of the Federation in accordance with the HKICPA's Code of Ethics for Professional Accountants (the "Code"), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with the Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Other Information

The directors of the Federation are responsible for the other information. The other information comprises the directors' report.

Our opinion on the financial statements does not cover the other information and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the financial statements, our responsibility is to read the other information and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the financial statements or our knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated. If, based on the work we have performed, we conclude that there is a material misstatement of this other information, we are required to report that fact. We have nothing to report in this regard.

TEL: (852) 2909 5555 - FAX: (852) 2810 0032 - info@mazars.hk - www.mazars.hk

香港灣仔港灣道18號中環廣場42樓





Independent Auditor's Report

To the members of **Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China** *(incorporated in Hong Kong with liability limited by guarantee and not having a share capital)*

Responsibilities of Directors for the Financial Statements

The directors of the Federation are responsible for the preparation of the financial statements that give a true and fair view in accordance with HKFRSs issued by the HKICPA and the Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the directors determine is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, the directors are responsible for assessing the Federation's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless the directors either intend to liquidate the Federation or to cease operations, or have no realistic alternative but to do so.

Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. This report is made solely to you, as a body, in accordance with section 405 of the Hong Kong Companies Ordinance, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with HKSAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

As part of an audit in accordance with HKSAs, we exercise professional judgement and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or
 error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is
 sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material
 misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve
 collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are
 appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of
 the Federation's internal control.



Independent Auditor's Report

To the members of **Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China** *(incorporated in Hong Kong with liability limited by guarantee and not having a share capital)*

Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements (Continued)

- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the directors.
- Conclude on the appropriateness of the directors' use of the going concern basis of accounting and, based
 on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that
 may cast significant doubt on the Federation's ability to continue as a going concern. If we conclude that a
 material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related
 disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our
 conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However,
 future events or conditions may cause the Federation to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the
 disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a
 manner that achieves fair presentation.

We communicate with the directors regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

Certified Public Accountants Hong Kong, 19 November 2018

The engagement director on the audit resulting in this independent auditor's report is: Chan Wai Man Practising Certificate number: P02487

Statement of Comprehensive Income Period from 30 March 2017 (date of incorporation) to 31 March 2018

	Note	HK\$
Income		
Subvention from The Government of Hong Kong Special Administrative Region	4	15,939,188
Subsidy from Olympic Solidarity		1,847,019
Sponsorship from commercial parties		4,861,122
Olympic royalty income		1,678,950
Income from officers and members		1,007,900
Services income and entry fee		931,626
Interest income from operation		139,593
Income from Investment Fund	5	7,276,651
Sundry income		154,327
Total income		33,836,376
Expenditure		
Staff costs	6	12,465,035
Administration expenses		978,792
Depreciation		195,074
Local and overseas official meetings		121,675
Publicity and promotion		600,920
Programmes and activities	8	15,714,412
Expenditure from Investment Fund	9	948,034
Total expenditure		31,023,942
Surplus before taxation	3	2,812,434
Taxation	11	
Surplus for the period		2,812,434
Other comprehensive income for the period, net of tax		
Items that may be reclassified subsequently to profit or loss		
Changes in fair value of available-for-sale financial assets		2,590,530
Total comprehensive income for the period		5,402,964

Statement of Comprehensive Income Period from 30 March 2017 (date of incorporation) to 31 March 2018

	HK\$	HK\$
Attributable to:		
General fund	22 1// (70	
Income	23,166,670	
Expenditure	(26,650,885)	(3,484,215)
Athletes fund		
Income	3,393,054	
Expenditure	(3,425,022)	
		(31,968)
Investment fund		
Income	7,276,651	
Expenditure	(948,034)	
		6,328,617
Investment Revaluation Reserve Fund		
Other comprehensive income	2,590,530	
		2,590,530
		5,402,964

Statement of Financial Position

At 31 March 2018

	Note	HK\$
Non-current assets		
Property, plant and equipment	12	390,819
Available-for-sale financial assets	13	142,313,195
		142,704,014
Current assets	20	
Receivables, deposits and prepayments	14	5,376,397
Financial assets at fair value through profit or loss	15	59,210,772
Cash and cash equivalents	16	74,208,393
		138,795,562
Current liabilities		
Account payables and accruals		2,106,679
Advance subvention and sponsorship	17	8,954,744
Deposits received		388,000
Deferred income	18	147,163
		11,596,586
Net current assets		127,198,976
Total assets less current liabilities		269,902,990
Non-current liabilities		
Advance subvention and sponsorship	17	14,152,446
Deferred income	18	243,656
		14,396,102
NET ASSETS		255,506,888
Represented by:		N
General fund		12,503,818
Athletes fund		16,218,354
Investment fund		224,194,186
Investment revaluation reserve fund		2,590,530
Total funds		255,506,888

Approved and authorised for issue by the Board of Directors on 19 November 2018 and signed on its behalf by

FOK Timothy Tsun Ting President

WONG Leung Wai Honorary Treasurer

Statement of Cash Flows

Period from 30 March 2017 (date of incorporation) to 31 March 2018

	Note	HK\$
OPERATING ACTIVITIES		
Surplus for before taxation		2,812,434
Adjustments for:		2,012,101
Depreciation		195,074
Changes in fair value of financial assets at fair value through		270,071
profit or loss		757,357
Loss on disposal of available-for-sale finance assets		59,456
Dividend income		(6,532,294)
Bond programme income		(252,073)
Interest income		(326,286)
Operating cash flow before working capital changes		(3,286,332)
Increase in receivables, deposits and prepayments		(1,543,182)
Increase in account payables and accruals		1,584,379
Increase in advance subvention and sponsorship		273,407
Decrease in deposits received		(10,000)
Increase in deferred income		90,426
Net cash used in operating activities		(2,891,302)
INVESTING ACTIVITIES		
Purchases of financial assets at fair value through profit or loss		(59,968,128)
Proceeds on disposal of available-for-sale financial assets		18,257,451
Purchase of property, plant and equipment		(285,500)
Dividend received		3,240,991
Bond programme income received		252,073
Interest received		326,286
Net cash used in investing activities		(38,176,827)
FINANCING ACTIVITIES		
Cash transferred from the Unincorporated SF&OC		115,276,522
cash dansferred from the onneorporated of acce		115,270,522
Net cash from financing activities		115,276,522
Net increase in cash and cash equivalents		74,208,393
Cash and cash equivalents at end of period, represented by bank and cash balance	16	74,208,393

Statement of Changes in Equity

Period from 30 March 2017 (date of incorporation) to 31 March 2018

	General Fund <i>HK\$</i>	Athletes Fund HK\$	Investment Fund HK\$	Investment Revaluation Reserve Fund <i>HK\$</i>	Total Funds HK\$
Transferred from the Unincorporated SF&OC	15,988,033	16,250,322	217,865,569		250,103,924
Other comprehensive income Changes in fair value of available- for-sale financial assets	-	-	-	2,590,530	2,590,530
(Deficit) Surplus for the period	(3,484,215)	(31,968)	6,328,617		2,812,434
Total comprehensive (loss) income for the period	(3,484,215)	(31,968)	6,328,617	2,590,530	5,402,964
At 31 March 2018	12,503,818	16,218,354	224,194,186	2,590,530	255,506,888

General Fund

This fund is for the general administration and operation of the Federation.

Athletes Fund

This fund is for the support to athletes and the development of athletes retirement scheme (HKACEP) in Hong Kong.

Investment Fund

This fund is through investment in financial assets for the safeguard of the Federation's assets.

Investment Revaluation Reserve Fund

The investment revaluation reserve has been set up and is dealt with in accordance with the accounting policies adopted for revaluation of available-for-sale financial assets.

Notes to the Financial Statements

Period from 30 March 2017 (date of incorporation) to 31 March 2018

1. CORPORATE INFORMATION

Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China (the "Federation") is incorporated in Hong Kong with liability limited by guarantee and not having a share capital. The Federation's registered office is located at 2/F, Olympic House, 1 Stadium Path, So Kon Po, Hong Kong.

Every member of the Federation undertakes that if the Federation is wound up while he/she is a member, or within one year after he/she ceases to be a member, to contribute to the assets of the Federation an amount not exceeding HK\$100.

The principal activities of the Federation are development and promotion of sports in Hong Kong.

The Federation was incorporated on 30 March 2017 and this is the first set of financial statements which covers an approximately 12-month period ended 31 March 2018.

The Federation was incorporated to take up all the business, assets and liabilities of its predecessor, Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China, which was a society registered in Hong Kong under the Societies Ordinance (the "Unincorporated SF&OC"), on 1 July 2017. The Federation received a net amount of HK\$250,103,924, representing the excess of the assets over liabilities taken over from the Unincorporated SF&OC, as initial contribution. The Unincorporated SF&OC was dissolved on 10 April 2018.

2. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES

Basis of preparation

These financial statements have been prepared in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs"), which is a collective term includes all applicable individual Hong Kong Financial Reporting Standards, Hong Kong Accounting Standards ("HKASs") and Interpretations issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants (the "HKICPA"), accounting principles generally accepted in Hong Kong and the Hong Kong Companies Ordinance (the "Ordinance").

A summary of the principal accounting policies adopted by the Federation is set out below.

Basis of measurement

The measurement basis used in the preparation of the financial statements is historical cost, except for available-for-sale financial assets and financial assets at fair value through profit or loss, which are measured at fair value as explained in the accounting policies set out below.

Notes to the Financial Statements

Period from 30 March 2017 (date of incorporation) to 31 March 2018

2. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

Property, plant and equipment

Property, plant and equipment are stated at cost less accumulated depreciation and impairment losses. The cost of an item of property, plant and equipment comprises its purchase price and any directly attributable costs of bringing the asset to its working condition and location for its intended use. Repairs and maintenance are charged to profit or loss during the period in which they are incurred.

Depreciation is provided to write off the cost less accumulated impairment losses of property, plant and equipment over their estimated useful lives from the date on which they are available for use and after taking into account their estimated residual values, using the straight-line method at the rates as set out below. Where parts of an item of property, plant and equipment have different useful lives, the cost or valuation of the item is allocated on a reasonable basis and depreciated separately:

Furniture and fixtures	15%
Leasehold improvement	50%
Machinery and equipment	20%
Motor vehicles	20%

An item of property, plant and equipment is derecognised upon disposal or when no future economic benefits are expected to arise from the continued use of the asset. Any gain or loss arising on derecognition of the asset (calculated as the difference between the net disposal proceeds and the carrying amount of the item) is included in profit or loss in the period in which the item is derecognised.

Impairment of non-financial assets

At the end of each reporting period, the Federation reviews internal and external sources of information to assess whether there is any indication that its property, plant and equipment may be impaired or impairment loss previously recognised no longer exists or may be reduced. If any such indication exists, the recoverable amount of the asset is estimated, based on the higher of its fair value less costs of disposal and value in use. Where it is not possible to estimate the recoverable amount of an individual asset, the Federation estimates the recoverable amount of the smallest group of assets that generates cash flows independently (i.e. a cash-generating unit).

If the recoverable amount of an asset or a cash-generating unit is estimated to be less than its carrying amount, the carrying amount of the asset or cash-generating unit is reduced to its recoverable amount. Impairment losses are recognised as an expense immediately.

A reversal of impairment loss is limited to the carrying amount of the asset or cash-generating unit that would have been determined had no impairment loss been recognised in prior years. Reversal of impairment loss is recognised as income in profit or loss immediately.

Notes to the Financial Statements

Period from 30 March 2017 (date of incorporation) to 31 March 2018

2. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

Financial instruments

Recognition and derecognition

Financial assets and financial liabilities are recognised when and only when the Federation becomes a party to the contractual provisions of the instruments and on a trade date basis.

A financial asset is derecognised when and only when (i) the Federation's contractual rights to future cash flows from the financial asset expire or (ii) the Federation transfers the financial asset and either (a) the Federation transfers substantially all the risks and rewards of ownership of the financial asset, or (b) the Federation neither transfers nor retains substantially all the risks and rewards of ownership of the financial asset but it does not retain control of the financial asset.

A financial liability is derecognised when and only when the liability is extinguished, that is, when the obligation specified in the relevant contract is discharged, cancelled or expires.

Classification and measurement

Financial assets or financial liabilities are initially recognised at their fair value plus, in the case of financial assets or financial liabilities not carried at fair value through profit or loss, transaction costs that are directly attributable to the acquisition or issue of the financial assets or financial liabilities.

1) Financial assets at fair value through profit or loss

Financial assets at fair value through profit or loss include financial assets held for trading and financial assets designated upon initial recognition as at fair value through profit or loss. They are carried at fair value, with any resultant gain and loss recognised in profit or loss.

Financial assets or financial liabilities are classified as held for trading if they are (i) acquired principally for the purpose of selling in the near future; (ii) part of a portfolio of identified financial instruments that the Federation manages together and has a recent actual pattern of short-term profit-taking; or (iii) derivatives that are not financial guarantee contracts or not designated and effective hedging instruments.

2) Loans and receivables

Loans and receivables including receivables and deposits and cash and cash equivalents are nonderivative financial assets with fixed or determinable payments that are not quoted in an active market and are not held for trading. They are measured at amortised cost using the effective interest method, except where receivables are interest-free loans and without any fixed repayment term or the effect of discounting would be insignificant. In such case, the receivables are stated at cost less impairment loss. Amortised cost is calculated by taking into account any discount or premium on acquisition over the period to maturity. Gains and losses arising from derecognition, impairment or through the amortisation process are recognised in profit or loss.

Notes to the Financial Statements

Period from 30 March 2017 (date of incorporation) to 31 March 2018

2. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

Financial instruments (Continued)

3) Available-for-sale financial assets

Available-for-sale financial assets are non-derivative financial assets that are either designated at this category or not classified in any of the other categories of financial assets. They are measured at fair value with changes in value recognised as a separate component of equity until the assets are sold, collected or otherwise disposed of, or until the assets are determined to be impaired, at which time the cumulative gain or loss previously reported in other comprehensive income shall be reclassified to profit or loss as a reclassification adjustment. Available-for-sale financial assets that do not have a quoted market price in an active market and whose fair value cannot be reliably measured are stated at cost less impairment loss.

4) Financial liabilities

The Federation's financial liabilities include account payables and accruals. All financial liabilities except for derivatives are recognised initially at their fair value and subsequently measured at amortised cost, using the effective interest method, unless the effect of discounting would be insignificant, in which case they are stated at cost.

Impairment of financial assets

At the end of each reporting period, the Federation assesses whether there is objective evidence that financial assets, other than those at fair value through profit or loss, are impaired. The impairment loss of financial assets carried at amortised cost is measured as the difference between the assets' carrying amount and the present value of estimated future cash flow discounted at the financial asset's original effective interest rate. Such impairment loss is reversed in subsequent periods through profit or loss when an increase in the asset's recoverable amount can be related objectively to an event occurring after the impairment was recognised, subject to a restriction that the carrying amount of the asset at the date the impairment is reversed does not exceed what the amortised cost would have been had the impairment not been recognised.

When an available-for-sale financial asset is impaired, an amount comprising the difference between its acquisition cost (net of any principal repayment and amortisation) and current fair value, less any previously recognised impairment loss, is transferred from equity to profit or loss. Impairment losses recognised in profit or loss in respect of available-for-sale equity instrument are not reversed through profit or loss. Any subsequent increase in fair value of available-for-sale equity instrument after recognition of impairment loss is recognised in equity. Reversal of impairment loss of available-for-sale debt instruments are reversed through profit or loss, if the increase in fair value of the instrument can be objectively related to an event occurring after the impairment loss was recognised in profit or loss.

Notes to the Financial Statements

Period from 30 March 2017 (date of incorporation) to 31 March 2018

2. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

Leases

Leases are classified as finance leases whenever the terms of the lease transfer substantially all the risks and rewards of ownership to the lessee. All other leases are classified as operating leases.

Rentals payable under operating leases are charged to profit or loss on a straight-line basis over the term of the relevant lease.

Lease incentives are recognised in profit or loss as an integral part of the net consideration agreed for the use of the leased asset.

Cash equivalents

For the purpose of the statement of cash flows, cash equivalents represent short-term highly liquid investments which are readily convertible into known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of changes in value, net of bank overdrafts. For classification in the statement of financial position, cash equivalents represent assets similar in nature to cash and which are not restricted as to use.

Revenue recognition

Revenue is recognised when it is probable that the economic benefits will flow to the Federation and when the revenue and costs, if applicable, can be measured reliably and on the following bases:

Subvention, sponsorship, dividend income, Bond programme income, royalty income and subscription income are recognised when the Federation's rights to receive payment have been established.

Specific grants are recognised to the extent that the corresponding expenditure is taken up in profit or loss.

Interest income is recognised on a time-proportion basis using the effective interest method.

Employee benefits

Short term employee benefits

Salaries, annual bonuses, paid annual leave, contributions to defined contribution retirement plans and the cost of non-monetary benefits are accrued in the period in which the associated services are rendered by employees. Where payment or settlement is deferred and the effect would be material, these amounts are stated at their present values.

Defined contribution plans

The obligations for contributions to defined contribution retirement scheme are recognised as an expense in profit or loss as incurred. The assets of the scheme are held separately from those of the Federation in an independently administered fund.

Notes to the Financial Statements

Period from 30 March 2017 (date of incorporation) to 31 March 2018

2. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

Government grants

Government grants are recognised at their fair value where there is reasonable assurance that the grant will be received and all attaching conditions will be complied with. When the grant relates to an expense item, it is recognised as income over the years necessary to match the grant on a systematic basis to the costs that it is intended to compensate. Where the grant relates to an asset, the fair value is credited to a deferred income account and is released to profit or loss over the expected useful life of the relevant asset to match the depreciation charge.

Foreign currency translation

The financial statements are presented in the currency of Hong Kong dollars, which is the Federation's functional and presentation currency.

Foreign currency transactions are translated into the functional currency using the exchange rates prevailing at the dates of the transactions. Foreign exchange gains and losses resulting from the settlement of such transactions and from the translation at period-end exchange rates of monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are recognised in profit or loss.

Foreign exchange gains and losses resulting from the retranslation of non-monetary items carried at fair value are recognised in profit or loss except for those arising on the retranslation of non-monetary items in respect of which gains and losses are recognised directly in equity, in which cases, the gains or losses are also recognised directly in equity.

Related parties

A related party is a person or entity that is related to the Federation.

- (a) A person or a close member of that person's family is related to the Federation if that person:
 - (i) has control or joint control over the Federation;
 - (ii) has significant influence over the Federation; or
 - (iii) is a member of the key management personnel of the Federation.
- (b) An entity is related to the Federation if any of the following conditions applies:
 - (i) one entity is a subsidiary, an associate or joint venture of the other entity.
 - (ii) the entity is a post-employment benefit plan for the benefit of employees of either the Federation or an entity related to the Federation.
 - (iii) the entity is controlled or jointly controlled by a person identified in (a).
 - (iv) a person identified in (a)(i) has significant influence over the entity or is a member of the key management personnel of the entity.
 - (v) the entity, or any member of a group of which it is a part, provides key management personnel services to the Federation or to the parent of the Federation.

Notes to the Financial Statements

Period from 30 March 2017 (date of incorporation) to 31 March 2018

2. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

Related parties (Continued)

Close members of the family of a person are those family members who may be expected to influence, or be influenced by, that person in their dealings with the entity and include:

- (a) that person's children and spouse or domestic partner;
- (b) children of that person's spouse or domestic partner; and
- (c) dependants of that person or that person's spouse or domestic partner.

In the definition of a related party, an associate includes subsidiaries of the associate and a joint venture includes subsidiaries of the joint venture.

Taxation

The charge for current income tax is based on the results for the period as adjusted for items that are non-assessable or disallowed. It is calculated using tax rates that have been enacted or substantively enacted by the end of the reporting period.

Deferred tax is provided, using the liability method, on all temporary differences at the end of the reporting period between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts in the financial statements. However, any deferred tax arising from initial recognition of goodwill; or other asset or liability in a transaction other than a business combination that at the time of the transaction affects neither the accounting profit nor taxable profit or loss is not recognised.

The deferred tax liabilities and assets are measured at the tax rates that are expected to apply to the period when the asset is recovered or the liability is settled, based on tax rates and tax laws that have been enacted or substantively enacted at the end of the reporting period.

Deferred tax assets are recognised to the extent that it is probable that future taxable profit will be available against which the deductible temporary differences, tax losses and credits can be utilised.

Future changes in HKFRSs

At the date of authorisation of these financial statements, the HKICPA has issued a number of new / revised HKFRSs that are not yet effective for the current period, which the Federation has not early adopted.

Except for HKFRS 9 and HKFRS 16 as set out below, the directors of the Federation does not anticipate that the adoption of the new/revised HKFRSs in future periods will have any material impact on the results of the Federation.

Notes to the Financial Statements

Period from 30 March 2017 (date of incorporation) to 31 March 2018

2. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

Future changes in HKFRSs (Continued)

HKFRS 9: Financial Instruments

HKFRS 9 introduces new requirements for the classification and measurement of financial assets and financial liabilities, hedge accounting and impairment requirements for financial assets. Key requirements of HKFRS 9 that are relevant to the Federation are:

- All recognised financial assets that are within the scope of HKFRS 9 are required to be subsequently measured at amortised cost or fair value. Specifically, debt investments that are held within a business model whose objective is to collect the contractual cash flows, and that have contractual cash flows that are solely payments of principal and interest on the principal outstanding are generally measured at amortised cost at the end of subsequent accounting periods. Debt instruments that are held within a business model whose objective is achieved both by collecting contractual cash flows and selling financial assets, and that have contractual terms that give rise on specified dates to cash flows that are solely payments of principal and interest on the principal amount outstanding, are generally measured at fair value through other comprehensive income ("FVTOCI"). All other debt investments and equity investments are measured at their fair value at the end of subsequent accounting periods. In addition, under HKFRS 9, entities may make an irrevocable election to present subsequent changes in the fair value of an equity investment (that is not held for trading and contingent consideration recognised by an acquirer in a business combination) in other comprehensive income, with only dividend income generally recognised in profit or loss; and
- In relation to the impairment of financial assets, HKFRS 9 requires an expected credit loss model, as opposed to an incurred credit loss model under HKAS 39. The expected credit loss model requires an entity to account for expected credit losses and changes in those expected credit losses at each reporting date to reflect changes in credit risk since initial recognition. In other words, it is no longer necessary for a credit event to have occurred before credit losses are recognised.

The expected impacts relate to the classification and measurement and the impairment requirements are summarised as follows:

Classification and measurement

The Federation's bank balance and cash and trade and other receivables are currently classified as loan and receivables and measured at amortised cost. The Federation does not expect the new guidance to affect the classification and measurement of these financial assets.

The Federation's financial assets at fair value through profit or loss with carrying amount of HK\$59,210,772, which are currently stated at fair value, will either be measured as fair value through profit or loss or be designated as FVTOCI (subject to fulfilment of the designation criteria). The Federation does not expect the new guidance to affect the classification and measurement of these financial assets.

The Federation's available-for-sale financial assets with carrying amount of HK\$142,313,195 which are stated at fair value will either be measured as fair value through profit or loss or be designated as FVTOCI (subject to fulfilment of the designation criteria). The Federation expects the new guidance to affect the classification and measurement of these financial assets.

Notes to the Financial Statements

Period from 30 March 2017 (date of incorporation) to 31 March 2018

2. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

Future changes in HKFRSs (Continued)

HKFRS 9: Financial Instruments (continued)

Impairment

In general, the directors of the Federation anticipate that the application of the expected credit loss model of HKFRS 9 may result in earlier recognition of credit losses which are not yet incurred in relation to the Federation's financial assets measured at amortised costs and other items that subject to the impairment provisions upon application of HKFRS 9 by the Federation. However, the directors expect the effect would not be significant.

HKFRS 16: Leases

HKFRS 16 significantly changes the lessee accounting by replacing the dual model under HKAS 17 with a single model which requires a lessee to recognize assets and liabilities for the rights and obligations created by leases unless the exemptions apply. Besides, among other changes, it requires enhanced disclosures to be provided by lessees and lessors. Based on the preliminary assessment, the management is of the opinion that the leases of certain properties by the Federation which are currently classified as operating leases under HKFAS 17 will trigger the recognition of right-of-use assets and lease liabilities in accordance with HKFRS 16. In subsequent measurement, depreciation (and, if applicable, impairment loss) and interest will be recognised on the right-of-use assets and lease liabilities respectively, of which the amount in total for each reporting period is not expected to be significantly different from the periodic operating lease expenses recognised under HKAS 17. Apart from the effects as outlined above, it is not expected that HKFRS 16 will have a material impact on the future financial position, financial performance and cash flows of the Federation upon adoption.

As set out in Note 20, at 31 Mach 2018, the total future minimum lease payments under noncancellable operating leases of the Federation in respect of the premises amounted to approximately HK\$180,000. The management of the Association does not expect the adoption of HKFRS 16 as compared with the current accounting policy would result in significant impact on the Association's financial performance but it is expected that the Association has to separately recognise the interest expenses on the lease liabilities and the depreciation expense on the right-of use assets, and that certain portion of the future minimum lease payments under the Federation's operating lease will be required to be recognised in the Federation's statement of financial position as right-of-use assets and lease liabilities. The Federation will also be required to remeasure the lease liabilities upon the occurrence of certain events such as a change in the lease term and recognise the amount of the remeasurement of the lease liabilities as an adjustment to the right-of-use assets. In addition, payments for the principal portion of the lease liabilities will be presented within financing activities in the Federation's statements of cash flows.

Notes to the Financial Statements

Period from 30 March 2017 (date of incorporation) to 31 March 2018

3. SURPLUS BEFORE TAXATION

5.

6.

This is stated after charging (crediting):

Auditor's remuneration	80,000
Depreciation	195,074
Exchange gain, net	(322,868)
Operating lease payments - Premises	400,000

HK\$

4. SUBVENTION FROM THE GOVERNMENT OF HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

	HKS
Subvention from Home Affairs Bureau ("HAB")	11,104,964
Subvention from Arts and Sport Development Fund ("ASDF")	3,548,304
Subvention from Leisure and Culture Services Department ("LCSD")	1,285,920
	15,939,188
INCOME FROM INVESTMENT FUND	
	HKS
Dividend income	6,532,294
Bond programme income	252,073
Interest income	186,693
Exchange gain, net	305,591
	7,276,651
STAFF COSTS	
	HKS
Salaries, allowances and gratuities	11,925,871
Contributions to defined contribution plans	390,520
Employee benefits expenses	148,644
	12,465,035

Notes to the Financial Statements

Period from 30 March 2017 (date of incorporation) to 31 March 2018

7. TRANSACTION WITH HIGH PAY STAFF

Relationship	Nature of transaction	HKS
Management staff compensation, in relation to the Executive, Head of Office and	Salaries, allowances and gratuities Contributions to defined	2,988,101
two Managers of Office	contribution plans	54,000
		3,042,101

8. PROGRAMMES AND ACTIVITIES

Analysis of the expenditures of the programmes and activities for the period is as follows:

Multi Sporte comos	HK\$
Multi-Sports games 2017 Asian Indoor and Martial Art Games	4,191,330
2018 Olympic Winter Games	104,627
	4,295,957
Major events	
2017 Hong Kong Sports Stars Awards	2,637,575
Education programmes	
Olympism Education Programme 2017-18	200,172
Others	289,490
	489,662
Membership activities and related expenses	
2017 Incentive Awards	2,637,110
2018 Annual Dinner	940,280
Others	142,156
	3,719,546
Support to members for sport development	
Scholarship for athletes	1,093,056
Others	16,278
	1,109,334
Retired athletes programmes	2,191,723
Anti-Doping programmes	1,270,615
	15,714,412

Notes to the Financial Statements

Period from 30 March 2017 (date of incorporation) to 31 March 2018

9. EXPENDITURE FROM INVESTMENT FUND

	HK\$
Loss on disposal of available-for-sale financial assets	59,456
Bond management fee	109,617
Bank charge	21,604
Changes in fair value of financial assets at fair value	
through profit or loss	757,357
	948,034

10. INFORMATION ABOUT THE BENEFITS OF DIRECTORS

The following disclosures are presented pursuant to section 383 of the Ordinance.

(a) Directors' remuneration

There is no directors' remuneration for the period.

(b) Loans, quasi-loans and other dealings in favour of directors

There are no loans, quasi-loans or other dealings in favour of the directors of the Federation that were entered into or subsisted during the period.

(c) Directors' material interests in transactions, arrangements or contracts

After consideration, the directors are of the opinion that no transactions, arrangements and contracts of significance in relation to the Federation's business to which the Federation was a party and in which a director of the Federation had a material interest, whether directly or indirectly, subsisted at the end of the period or at any time during the period.

Notes to the Financial Statements

Period from 30 March 2017 (date of incorporation) to 31 March 2018

11. TAXATION

Hong Kong Profits Tax has not been provided as the Federation has incurred a loss for taxation purpose for the period.

Reconciliation of income tax expense	HK\$
Surplus before taxation	2,812,434
Income tax at applicable tax rate of 16.5%	464,052
Non-deductible expenses	9,926
Tax exempt revenue	(1,174,358)
Unrecognised temporary differences	(10,741)
Unrecognised tax losses	711,121
Income tax expense for the period	

Unrecognised deferred tax assets

At the end of the reporting period, the Federation had unrecognised deferred tax assets arising from unused tax losses of approximately HK\$4,310,000 available for set-off against future taxable profit. The tax losses do not expire under current tax legislation. Deferred tax assets have not been recognised in respect of these items because it is not probable that future taxable profit will be available against which the Federation can utilise the benefits therefrom.

12. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

	Furniture and fixtures <i>HK\$</i>	Leasehold improvement <i>HK\$</i>	Machinery and equipment <i>HK\$</i>	Motor vehicles <i>HK\$</i>	Total <i>HK\$</i>
Reconciliation of carrying amount – Period ended 31 March 2018					
Transferred from the Unincorporated					
SF&OC	123,935		176,458	-	300,393
Additions	57,400	21,760	206,340	-	285,500
Depreciation	(62,083)	(10,880)	(122,111)	-	(195,074)
At the end of the reporting period	119,252	10,880	260,687		390,819
At 31 March 2018					
Cost	181,335	21,760	382,798	-	585,893
Accumulated depreciation	(62,083)	(10,880)	(122,111)	-	(195,074)
Net carrying amount	119,252	10,880	260,687		390,819

Notes to the Financial Statements

Period from 30 March 2017 (date of incorporation) to 31 March 2018

13. AVAILABLE-FOR-SALE FINANCIAL ASSETS

Equity securities, at fair value

The fair value of the equity security securities is determined based on the quoted market bid price available on the relevant stock exchanges.

Subsequent to the end of the reporting period, the Federation has disposed of total 1,508,000 shares of HSBC Holdings plc and all shares of Power Assets Holding Limited for an aggregate consideration of approximately HK\$114,047,000 and HK\$1,155,700 respectively for the purposes to make investments in Fund Houses.

14. RECEIVABLES, DEPORITS AND PREPAYMENTS

	HKS
Subvention and sponsorship receivables	989,632
Dividend receivables	3,291,303
Interest receivables	108,759
Rental deposits	90,000
Prepayments	896,703
	5,376,397

Receivables, deposits and prepayments, disclosed under current assets, are expected to be recovered within one year.

The carrying amounts of receivables, deposits and prepayments approximate their respective fair values at the reporting date.

15. FINANCIAL ASSETS AT FAIR VALUE THROUGH PROFIT OR LOSS

	HK\$
Held for trading – Standard Bond Programme	59,210,772

Subsequent to the end of the reporting period, the Federation has disposed of all of investments in Standard Bond Programme for an aggregate consideration of approximately HK\$58,591,000 for the purposes to make investments in Fund Houses.

HK\$

142,313,195

Notes to the Financial Statements

Period from 30 March 2017 (date of incorporation) to 31 March 2018

16. CASH AND CASH EQUIVALENTS

	11185
Time deposits	40,978,108
Cash and bank balance	33,230,285
	74,208,393

HKS

Short-term time deposits are made between one week and one year depending on the immediate cash requirement of the Federation, and earn interest at the prevailing short-term deposit rates.

17. ADVANCE SUBVENTION AND SPONSORSHIP

The balance of advance subvention and sponsorship under current liabilities as at the end of the reporting period comprised of:

	HK\$
Subvention from HAB	5,368,377
Subvention from LCSD	519,058
Subsidy from International Olympic Solidarity	1,351,315
Sponsorship	1,701,000
Advance income	14,994
	8,954,744

The balance of advance subvention and sponsorship under non-current liabilities as at the end of the reporting period comprised of:

	HK\$
Subvention from HAB	14,152,446

18. DEFERRED INCOME

Deferred income represented unamortised government grants relating to property, plant and equipment at the reporting date.

	HK\$
Deferred income Portion classified as current liabilities	390,819 (147,163)
Non-current portion	243,656

Notes to the Financial Statements

Period from 30 March 2017 (date of incorporation) to 31 March 2018

19. MAJOR NON-CASH TRANSACTIONS

During the period, the Federation has the following major non-cash transactions with the Unincorporated SF&OC:

HK\$
300,393
158,039,573
541,912
(522,300)
(22,833,783)
(398,000)
(300,393)
134,827,402

In addition, during the period, the Federation received goods and services which recognised as expenses with an aggregate cost value of HK\$1,969,122, as a result of sponsorship contributions in kind.

20. OPERATING LEASE COMMITMENTS

At 31 March 2018, the total future minimum lease payments under non-cancellable operating leases are payable by the Federation as follows:

	HK\$
Within one year	180,000

21. RELATED PARTY TRANSACTION

In addition to the transactions / information disclosed elsewhere in these financial statements, during the period, the Federation had the following significant transactions with its related party:

Related party relationship	Nature of transaction	HK\$
Management Company of Olympic	Venue and equipment rental expenses	(35,542)
House Limited (Company with	Tea refreshment service expenses	(6,520)
common directors)	Car park rental expenses	(200)
	Office management fee	(38,064)
	Staff costs	(103,964)
	Education programme expenses	(40,860)
	Sundry income - driver costs	64,260

Notes to the Financial Statements

Period from 30 March 2017 (date of incorporation) to 31 March 2018

22. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES

The carrying amounts of the Federation's financial assets and liabilities recognised at the reporting date are categorised as follows:

	HK\$
Financial assets	
Loan and receivables:	
Receivables and deposits	4,479,694
Cash and cash equivalents	74,208,393
Available-for-sale financial assets	142,313,195
Financial assets at fair value through profit or loss	59,210,772
	280,212,054
Financial liabilities	
Financial liabilities measured at amortised cost:	
Account payables and accruals	2,106,679
Deposits received	388,000
	2,494,679

The main purpose of these financial instruments is to raise and maintain finance for the Federation's operations. The Board considers that the Federation's exposures to interest rate risk were insignificant at the end of the reporting period, as there were no interest-bearing borrowing and the impact on interest rate changes of bank deposits were not significant. As a result, the main risk associated with these financial assets and financial liabilities are equity price risk, credit risk and liquidity risk. The Federation does not have written risk management policies and guidelines. However, the Board generally adopts conservative strategies on its risk management and limits the Federation's exposure to these risks to a minimum.

Equity price risk

The Federation is exposed to equity price risk through its investments in available-for-sale financial assets. Equity investments are held for strategic rather than trading purposes. The Board of the Federation does not actively trade these investments. The Board of the Federation does not have any formal policy to manage its equity price risk.

It is estimated that an increase/decrease of 5% in equity price of available-for-sale financial assets as at the reporting date with other variables remain unchanged would result in increase/decrease in the net equity of the Federation by approximately HK\$7,100,000. The 5% change was based on the estimation of the Board of the Federation. The result of the sensitivity analysis may differ from time to time according to the prevailing market conditions.

Notes to the Financial Statements

Period from 30 March 2017 (date of incorporation) to 31 March 2018

22. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (CONTINUED)

Credit risk

Credit risk refers to the risk that the counterparty to a financial instrument would fail to discharge its obligation under the terms of the financial instruments and cause a financial loss to the Federation. The Federation's exposure to credit risk mainly arises from financial assets at fair value through profit or loss and deposits placed with financial institutions.

The Federation adopts conservative investment strategies. Only creditworthy issuers' debt securities would be considered. Bank deposits are placed with creditworthy financial institutions only. Management does not expect any financial institution fail to meet its obligations which will results material credit losses on managing these financial assets.

Liquidity risk

The Federation's policy is to regularly monitor current and expected liquidity requirements to ensure that the Federation maintains sufficient reserves of cash and cash equivalents to meet its liquidity requirements in the short and longer term. The Federation's financial liabilities at the end of reporting period based on contractual undiscounted cash flow are all due for payment within one year or on demand.

Fair value

The Board of the Federation considers the fair value of the Federation's current financial assets and liabilities are not materially different from their carrying amounts because of the immediate or short term maturity.

Fair value measurements

The carrying value of financial instruments are measured at fair value at 31 March 2018 across the three levels of the fair value hierarchy defined in HKFRS 13, *Fair Value Measurement*, with the fair value measurement categorised in its entirety based on the lowest level of input that is significant to the entire measurement. The levels are defined as follows:

- Level 1 (highest level): quoted prices (unadjusted) in active markets for identical assets and liabilities that the Federation can access at the measurement date;
- Level 2: inputs other than quoted prices included within Level 1 that are observable for the asset or liability, either directly or indirectly; and
- Level 3 (lowest level): unobservable inputs for the asset or liability.

The fair value of all the Federation's available-for-sale financial assets and financial assets at fair value through profit or loss are measured based on Level 1 inputs. During the period ended 31 March 2018, there were no transfers between Level 1 and Level 2 fair value measurements, and no transfers into and out of Level 3 fair value measurements.

Notes to the Financial Statements

Period from 30 March 2017 (date of incorporation) to 31 March 2018

23. CAPITAL MANAGEMENT

The objectives of the Federation's capital management are to safeguard its ability to continue as a going concern for its development and promotion of sports objectives. The Federation manages its cumulated funds available and makes adjustments to these funds in light of changes in economic conditions and business strategies. To manage the funds, the Federation may adjust the use of its reserve or raise fund and repay debts.

ANNEX 1 : THE FEDERATION'S COMMITTEES AND AFFILIATED COMPANIES 附錄一:港協暨奧委會委員會及關聯公司

1. Strategic Management Committee 策略管理委員會

Chairperson 主席	Mr. Timothy T. T. FOK	霍震霆先生
Vice-Chairperson 副主席	Mr. Ronnie M. C. WONG	王敏超先生
Members 委員	Mr. Karl C. KWOK Mr. Herman S. M. HU Mr. Kenneth K. K. FOK Professor LEUNG Mee Lee Mr. Edgar J. T. YANG Mr. WONG Po Kee Mr. Derrick L. W. WONG	郭志曉 朝

2. Finance Committee 財務委員會

Chairperson 主席	Mr. Timothy T. T. FOK	霍震霆先生
Vice-Chairperson 副主席	Mr. Derrick L. W. WONG	黃良威先生
Members 委員	Mr. Ronnie M. C. WONG Mr. Karl C. KWOK Mr. Tony K. L. YUE Dr. T. Brian STEVENSON Mr. Herman S. M. HU Mr. Kenneth K. K. FOK Mr. Abraham K. H. CHENG	王郭志國文法 郭志國文權 之國文 御 京 國 文 時 原 國 之 史 士 生 生 生 生 士 士 国 文 志國文 信 明 先 思 國 文 志國文 信 明 先 國 文 志國文 志國文 志國文 志國文 志國文 志國文 志國文 志國文 志國文

2.1. Investment Sub-Committee 投資小組委員會

Chairperson 主席	Dr. T. Brian STEVENSON	施文信博士
Members 委員	Mr. Ronnie M. C. WONG Mr. Karl C. KWOK Mr. Tony K. L. YUE Mr. Herman S. M. HU Mr. Kenneth K. K. FOK Mr. Derrick L. W. WONG Mr. Stuart LECKIE Dr. William W. C. LEUNG Mr. Abraham K. H. CHENG	王敏超先生 郭志國樑先生 余國朝先生 霍啟國先生 黃良威先生 Stuart LECKIE先生 梁永祥博士 鄭國鴻先生

3. Administration and Personnel Committee 行政及人事委員會

Chairperson 主席	Mr. Ronnie M. C. WONG	王敏超先生
Vice-Chairperson 副主席	Mr. Derrick L. W. WONG	黃良威先生
Members 委員	Mr. Kenneth K. K. FOK Ms. Vivien C. C. LAU Mr. TONG Wai Lun Professor LEUNG Mee Lee Mr. Edgar J. T. YANG Mr. WONG Po Kee Mr. Abraham K. H. CHENG	霍啟剛先生 劉常森 清和 大生士 梁祖 王 王 王 王 王 王 王 王 王 王 王 王 王 王 王 王 王 王

4. Membership Affairs Committee 會員事務委員會

Chairperson 主席	Mr. Karl C. KWOK	郭志樑先生
Vice-Chairperson 副主席	Mr. Ronnie M. C. WONG	王敏超先生
Members 委員	Mr. Tony K. L. YUE Mr. Herman S. M. HU Mr. Kenneth K. K. FOK Mr. WONG Po Kee Mr. KWAN Kee Mr. CHU Chun Sang	余國樑先生 胡曉剛先生 葷寶科先生 關祺先生 關 操春生先生 朱春

5. Membership Affairs Appeal Panel 會員事務上訴專責委員會

Members 委員	Mr. Peter BROWN Mr. Victor C. F. HUI Dr. LAM Tai Fai Mr. MA Ching Nam Hon. MA Fung Kwok Mr. Daniel C. W. LEE	包晉晉太 紫 大 清 大 清 婚 大 清 婚 大 清 婚 大 清 婚 大 清 婚 宏 一 御 宏 一 二 一 二 二 一 二 二 一 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二

Hong Kong Olympic Academy 香港奧林匹克學院

Chairperson 主席	Professor Frank H. K. FU	傅浩堅教授
Vice-Chairperson 副主席	Ms. Vivien C. C. LAU	劉掌珠女士
Director of Studies 課程總監	Mr. Kenny K. W. CHOW	周冠華先生
Members 委員	Mr. Tony K. L. YUE Dr. Julian W. CHANG Mr. CHAN King Yin Ms. Fenella NG Dr. Elean F. L. LEUNG Mr. NG Siu Ki	余國樑先生 張維醫生 陳敬然先生 吳家樂女士 梁鳳蓮博士 吳少祺先生

7. Public Relations and Corporate Communication Committee

公共關係及企業傳訊委員會	
--------------	--

Chairperson 主席	Ms. Vivien C. C. LAU	劉掌珠女士
Vice-Chairperson 副主席	Mr. Kenneth K. K. FOK	霍啟剛先生
Members 委員	Mr. Ronnie M. C. WONG Mr. Edgar J. T. YANG Mr. WONG Po Kee Mr. Patrick Ll	王敏超先生 楊祖賜先生 黃寶基先生 李漢源先生

7.1. Editorial Board of Hong Kong Olympic Voice 《奥訊》編輯委員會

Convenor 召集人	Professor LEUNG Mee Lee	梁美莉教授
Members 委員	Mr. Karl C. KWOK Mr. Kenneth K. K. FOK Mr. CHU Hoi Kun Dr. Peter Cookson SMITH Mr. Abraham K. H. CHENG	郭志樑先生 霍啟剛先生 號凱勤先生 施倍 鴻 感 勝 先 生

8. Venues and Facilities Development Advisory Panel 體育場地及設施發展諮詢委員會

Chairperson 主席	Dr. T. Brian STEVENSON	施文信博士
Vice-Chairperson 副主席	Dr. Peter Cookson SMITH Mr. Kenneth K. K. FOK	施倍德博士 霍啟剛先生
Members 委員	Mr. Ronnie M. C. WONG Mr. Karl C. KWOK Mr. PUI Kwan Kay Mr. Herman S. M. HU Mr. KWAN Kee Mr. David C. H. CHIU M. Sarinder DILLON Mr. David Y. Y. MUI Mr. Wilfred S. K. NG Dr. Raymond S. W. MA	王郭貝胡關趙狄梅吳馬敏志鈞曉祺馬鴻虎。第一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個

9. Women and Sports Committee 女子運動委員會

70

Chairperson 主席	Ms. Vivien C. C. LAU	劉掌珠女士
Vice-Chairperson 副主席	Professor LEUNG Mee Lee	梁美莉教授
Members 委員	Mr. TONG Wai Lun Mr. WONG Po Kee Ms. Emba W. M. LEUNG Ms. Rebecca W. Y. CHIU Ms. Danielle T. L. CHAN Ms. Fay K. F. HO Mrs. Amanda BOND Ms. Heidi K. C. IP	湯黃粱趙陳何龐葉之女女女士士士士士士士士士士士士士士士士士士士士士士士士士士士士士士士士士士

10. Youth Committee 青年運動委員會

Chairperson 主席	Mr. Kenneth K. K. FOK	霍啟剛先生
Vice-Chairperson 副主席	Mr. Herman S. M. HU	胡曉明先生
Members 委員	Mr. TONG Wai Lun Mr. Edgar J. T. YANG Ms. Amy L. C. CHAN Ms. Fay K. F. HO Ms. Sherry H. W. TSAI Mr. YEUNG Wing Sun A. N. W. Mr. Eric K. S. FOK Mr. Philip MOK Mr. Case EVERAERT	湯橘陳何蔡楊霍莫艾士士士生生生士士士生生生生

11. Athletes Committee 運動員委員會

Chairperson 主席 Mr. CHAN King Yin 陳敬然先生 Vice-Chairperson Ms. Stephanie H. S. AU 歐鎧淳女士 副主席 Members 委員 Mr. WONG Kam Po 黃金寶先生 Mr. LI Ching 李靜先生 Mr. Daniel Č. W. LEE 李致和先生 Ms. Carmen K. M. LEE 李嘉文女士 Ms. YIP Pui Yin 葉姵延女士 Mr. Ronnie M. C. WONG 王敏超先生

Hong Kong Sports Stars Awards Organizing Committee 香港傑出運動員選舉籌備委員會

Chairperson 主席	Ms. Vivien C. C. LAU	劉掌珠女士
Vice-Chairperson 副主席	Mr. Tony K. L. YUE	余國樑先生
Members 委員	Mr. Karl C. KWOK Mr. PUI Kwan Kay Professor LEUNG Mee Lee Dr. John CRIBBIN Mr. Mark CHAN Ms. Stephanie H. S. AU	郭志樑先生 貝鈞美称 教教 報 樂 校 先 生 授 本 中 陳 豊 淳 女 士

12.1. Hong Kong Sports Stars Awards Judging Panel 香港傑出運動員選舉評審團

Convenor 召集人	Mr. PUI Kwan Kay	貝鈞奇先生
Ex-officio 當然委員	Ms. Vivien C. C. LAU	劉掌珠女士
Members 委員	Mr. Tony K. L. YUE Ms. Rebecca W. Y. LOU Dr. LAM Tai Fai Professor Frank H. K. FU Mr. Kenny K. W. CHOW Dr. James LAM Mr. Daniel C. W. LEE	余國 標 人 生 士 士 士 授 度 天 世 教 先 生 士 士 世 授 授 属 輝 天 大 浩 墅 整 大 浩 堅 華 大 浩 堅 華 大 浩 堅 華 大 浩 堅 華 大 浩 四 國 表 大 浩 四 國 表 大 浩 四 國 表 大 浩 四 委 人 浩 四 國 表 一 次 告 一 四 四 之 大 告 四 四 之 大 四 四 之 大 四 四 之 大 四 四 之 大 四 四 之 大 四 四 四 四

13. Festival of Sport Organizing Committee 體育節籌備委員會

Chairperson 主席	Mr. Karl C. KWOK	郭志樑先生
Vice-Chairperson 副主席	Mr. TONG Wai Lun	湯徫掄先生
Members 委員	Mr. WONG Po Kee Ms. Rebecca W. Y. LOU Mr. David C. H. CHIU Mr. LAU Kar Wah Dr. Raymond C. M. LEUNG Dr. Peter WHITE Mr. Kenny K. W. CHOW Mr. LIN Chun Pong Ms. Carmen K. M. LEE Mr. Johnny W. M. WOO	黃羅趙劉梁韋周連李胡覺羅趙劉梁韋周連李胡皇帝王皇帝王皇帝王皇帝王皇帝王皇帝王皇帝王皇帝王皇帝王皇帝王皇帝王皇帝王皇帝王皇

14. Olympic Day Organizing Committee 奧運日籌備委員會

Chairperson 主席	Mr. Tony K. L. YUE	余國樑先生
Vice-Chairperson 副主席	Mr. PUI Kwan Kay	貝鈞奇先生
Members 委員	Mr. Herman S. M. HU Mr. Edgar J. T. YANG Mr. HO Chung Ho Mr. David Y. Y. MUI Mr. KWAN Kee Ms. HON Sze Sze Mr. LAI Chun Ho Mr. WONG Wai Shun	胡 開 明 明 先 先 生 生 生 生 生 生 生 生 生 生 生 生 生

15. Olympic House Management Committee 奧運大樓管理委員會

Chairperson 主席	Mr. Ronnie M. C. WONG	王敏超先生
Vice-Chairperson 副主席	Mr. Herman S. M. HU	胡曉明先生
Members 委員	Mr. David P. CHAN Mr. TONG Wai Lun Mr. PUI Kwan Kay Professor LEUNG Mee Lee Mr. Edgar J. T. YANG Mr. WONG Po Kee Ms. Currie K. P. SIU	陳 陳

Hong Kong Athletes Career and Education Programme Committee 香港運動員就業及教育計劃委員會

_

Chairperson 主席	Mr. Ronnie M. C. WONG	王敏超先生
Vice-Chairperson 副主席	Mr. Karl C. KWOK	郭志樑先生
Members 委員	Mr. Alex C. Y. LEUNG Mr. PUI Kwan Kay Mr. Herman S. M. HU Mr. Edgar J. T. YANG Mr. Derrick L. W. WONG Ms. Amy L. C. CHAN Mr. Kenny K. W. CHOW Ms. Emba W. M. LEUNG Mr. WONG Tsan Dr. Adam Y. K. LEE Mr. HE Yiming Mr. Cowen B. CHIU Mr. Charles L. C. HO	梁貝胡楊黃陳周梁黃李何趙何俊鈞曉祖良念慈華雯先強鳴家於女先女生情先先先先先先生生士生士士士生生生生生生生生生生生生生生

17. Hong Kong Anti-Doping Committee 香港運動禁藥委員會

Chairperson 主席	Professor Frank H. K. FU	傅浩堅教授
Members 委員	Mr. Ronnie M. C. WONG Mr. PUI Kwan Kay Mr. WONG Po Kee Dr. Julian W. CHANG Dr. Simon S. M. YEUNG Dr. TSE Tak Fu Mr. NG Ching Kwok Dr. Stephen S. M. WONG Ms. Ruth Catherine HUNT Ms. Currie K. P. SIU	王貝黃張禮之生 到寶維世德靜明貴 大先先生 博醫明明肯 於 女 士 生 生 生 生 生 生 士 士 生 王 丁 寶 羅 世 德 靜 明 寶 羅 世 高 國 明 賈 羅 之 天 丁 寶 羅 維 世 高 王 王 寶 羅 維 世 高 王 王 寶 羅 維 一 一 三 爾 第 羅 史 三 一 一 四 明 明 一 明 一 二 一 明 一 二 一 一 二 一 一 二 二 一 二 一

17.1. Therapeutic Use Exemption Panel 治療用藥豁免專責委員會

Chairperson 主席	Dr. TSE Tak Fu	謝德富醫生
Members 委員	Dr. James J. LAM Dr. Christopher K. W. LAI Dr. David H. F. CHENG Professor Frank H. K. FU	林國基醫生 賴奇偉醫生 鄭雄暉醫生 傅浩堅教授

17.2. Doping Control Panel 運動禁藥管制專責委員會

Chairperson 主席	Dr. Simon S. M. YEUNG	楊世模博士
Members 委員	Dr. CHIEN Ping Dr. Michael K. Y. HSIN Dr. Jaime T. SIN Professor Frank H. K. FU	錢平醫生 辛光耀醫生 單丹醫生 傅浩堅教授

Hong Kong Anti-Doping Disciplinary Panel 運動禁藥紀律專責委員會

Chairperson 主席	Mr. Anthony ROGERS	羅傑志先生
Vice-Chairpersons 副主席	Ms. Emba W. M. LEUNG Mr. Rudy S. F. CHUNG	梁緩雯女士 鍾聲福先生
Members 委員	Dr. T. Brian STEVENSON Dr. IP Wing Yuk Professor Patrick S. H. YUNG Dr. CHAN Kwok Ki Mr. CHEUNG Wai Leung Mr. Edgar J. T. YANG	施葉容樹基生物 文永樹基醫生 張樹基 日 集 長 男 先 生 生 物 間 生 生 授 教 世 生 三 物 教 世 生 三 物 教 村 生 三 物 教 樹 生 三 物 教 樹 王 生 教 樹 王 名 物 一 文 永 前 樹 生 子 、 永 樹 四 家 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、

19. Hong Kong Anti-Doping Appeal Panel 運動禁藥上訴專責委員會

Chairperson 主席	Mr. Simon S. M. LAU	劉世民先生
Vice-Chairpersons 副主席	Mr. Patrick C. Y. WONG Ms. Julianne P. DOE	黃仲賢先生 杜珠聯女士
Members 委員	Dr. LAM Tai Fai Dr. LEE Lai Shan Mr. TONG Wai Lun Mr. Kenny K. W. CHOW Mr. MA Ching Nam Ms. Sylvia W. Y. SIU Dr. Julian W. CHANG	林大羅 澤福 備士 一 大 羅 瑞 備 士 士 二 周 清 楠 先 生 生 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二

20. International Multi-Sports Games Appeal Panel 國際綜合項目運動會上訴專責委員會

Chairperson 主席	Mr. Timothy T. T. FOK	霍震霆先生
Members 委員	Mr. Derrick L. W. WONG Mr. Anthony ROGERS	黃良威先生 羅傑志先生

 International Multi-Sports Games Selection Committee 國際綜合項目運動會遴選委員會

Chairperson 主席	Mr. Ronnie M. C. WONG	王敏超先生
----------------	-----------------------	-------

22. Federation Corporatization Working Group 港協暨奧委會公司化工作專責小組

.

72

Chairperson 主席	Mr. Ronnie M. C. WONG	王敏超先生
Members 委員	Dr. T. Brian STEVENSON Mr. Kenneth K. K. FOK Professor LEUNG Mee Lee Mr. Edgar J. T. YANG Mr. Derrick L. W. WONG Mr. Anthony ROGERS	施

List of Boards of Affiliated Companies 相關聯公司董事局

1. Management Company of Olympic House Limited 奧運大樓管理有限公司

Director & Chairperson 董事兼主席	Mr. Timothy T. T. FOK	霍震霆先生
Director & Secretary 董事兼秘書	Mr. Ronnie M. C. WONG	王敏超先生
Director & Treasurer 董事兼司庫	Mr. Derrick L. W. WONG	黃良威先生

2. SF&OC Sports Legacy Company Limited 港協暨奧委會奧夢成真有限公司

Director & Chairperson 董事兼主席	Mr. Timothy T. T. FOK	霍震霆先生
Director & Secretary 董事兼秘書	Mr. Ronnie M. C. WONG	王敏超先生
Director & Treasurer 董事兼司庫	Mr. Derrick L. W. WONG	黃良威先生

3. Hong Kong Olympic Fans Club Limited 香港奧林匹克之友有限公司

Director & Chairperson 董事兼主席	Mr. Timothy T. T. FOK	霍震霆先生
Director & Secretary 董事兼秘書	Mr. Ronnie M. C. WONG	王敏超先生
Director & Treasurer 董事兼司庫	Mr. Derrick L. W. WONG	黃良威先生

ANNEX 2: THE FEDERATION'S REPRESENTATION IN LOCAL AND OVERSEAS SPORTS COMMITTEES 附錄二:港協暨奧委會參與香港及海外體育界委員會

(a) Representatives in the Committees under the HKSAR Government 香港特別行政區政府轄下委員會的代表

	Name of sports related committees in public organization 體育相關委員會的名稱	Officers and Representative Federation (*ad personam) 獲委任之本會義務委員及代表 (*即以個人身分獲委任)		Tenure Period 任期
1.	Sports Commission 體育委員會	Mr. Timothy T. T. FOK Mr. Karl C. KWOK* Mr. Tony K. L. YUE* Mr. Kenneth K. K. FOK*	霍震霆先生 郭志樑先生* 余國樑先生* 霍啓剛先生*	Since 1 January 2017 自2017年1月1日起
2.	Community Sports Committee under Sports Commission 體育委員會轄下社區體育事務委員會	Mr. WONG Po Kee	黃寶基先生	Since 1 January 2017 自2017年1月1日起
3.	Major Sports Events Committee under Sports Commission and Committees 體育委員會轄下大型體育活動事務委員會及專責委員會	Ms. Vivien C. C. LAU* Mr. Karl C. KWOK* Professor LEUNG Mee Lee	劉掌珠女士* 郭志樑先生* 梁美莉教授	Since 1 January 2017 自2017年1月1日起
4.	Elite Sports Committee under Sports Commission 體育委員會轄下精英體育事務委員會	Mr. Tony K. L. YUE* Mr. Kenneth K. K. FOK* Mr. Edgar J. T. YANG Mr. CHAN King Yin*	余國樑先生* 霍啓剛先生* 楊祖賜先生 陳敬然先生*	Since 1 January 2017 自2017年1月1日起
5.	Task Force on Multi-Purpose Sports Complex at Kai Tak under Sports Commission 體育委員會轄下啓德體育園專責小組	Mr. Tony K. L. YUE* Mr. TONG Wai Lun* Dr. T Brian STEVESNON Mr. Kenneth K. K. FOK	余國樑先生* 湯徫掄先生* 施文信博士 霍啓剛先生	Current 現任
6.	Working Group on Sports Facilities under Sports Commission 體育委員會轄下體育設施專責小組	Mr. Karl C. KWOK Mr. Tony K. L. YUE	郭志樑先生 余國樑先生	Current 現任
7.	Hong Kong Sports Institute Limited (HKSI) Board of Directors and Committees 香港體育學院有限公司董事局及專責委員會	Mr. Karl C. KWOK Mr. Kenneth K. K. FOK	郭志樑先生 霍啓剛先生	1 April 2017 to 31 March 2019 2017年4月1日至 2019年3月31日
8.	Outstanding Junior Athlete Awards Judging Panel 傑出青少年運動員選舉	Mr. PUI Kwan Kay	貝鈞奇先生	Year 2017 2017年度
9.	Hong Kong Coaching Committee 香港教練培訓委員會	Ms. Vivien C. C. LAU Mr. PUI Kwan Kay Professor LEUNG Mee Lee	劉掌珠女士 貝鈞奇先生 梁美莉教授	1 April 2017 to 31 March 2019 2017年4月1日至 2019年3月31日
10.	Coaching Awards Sub-Committee 香港教練培訓小組委員會	Mr. TONG Wai Lun	湯徫掄先生	Year 2017 2017年度
11.	Steering Committee on the Restored Landfill Revitalisation Funding Scheme 活化已修復堆填區資助計劃督導委員會	Mr. Kenneth K. K. FOK	霍啓剛先生	1 May 2016 to 30 April 2018 2016年5月1日至 2018年4月30日
12.	7 th Hong Kong Games Organizing Committee and Standing Committee 第七屆全港運動會籌備委員會及常務委員會	Mr. WONG Po Kee	黃寶基先生	Year 2018 2018年度

(b) Representatives in the affiliated organizations 與港協暨奧委會相關聯機構的代表

	Name of Organization	Elected Officers and Representatives of the Federation / Capacity	Tenure Period
	機構名稱	獲委任之本會義務委員及代表/職位	任期
1.	International Olympic Committee (IOC)	Mr. Timothy T. T. FOK / Honorary Member	Current
	國際奧委會 (IOC)	霍震霆先生/名譽委員	現任
2.	Olympic Council of Asia (OCA) 亞奧理事會 (OCA)	Mr. Timothy T. T. FOK / Vice-President (East Asia) of Executive Board 霍震霆先生/執行委員會副會長(東亞) Mr. Ronnie M. C. WONG / Athletes Committee Member 王敏超先生/運動員委員會委員 Ms. Vivien C. C. LAU / Women and Sports Committee Member 劉掌珠女士/女子運動委員會委員 Mr. Kenneth K. K. FOK / International Relations Committee Member 霍啟剛先生/國際關係委員會委員 Mr. PANG Chung / Education Committee Member 彭冲先生/教育委員會委員 Mr. Eric K. S. FOK / Culture Committee Member 霍啟山先生/文化委員會委員	Current 現任
3.	East Asian Olympic Committee (EAOC) (previously named as East Asian Games Association (EAGA)) 東亞奧委會 (EAOC) (前名東亞運動會聯會 (EAGA))	Mr. Timothy T. T. FOK / Vice-President 霍震霆先生/副會長 Mr. Ronnie M. C. WONG / Council Member 王敏超先生/常務委員會委員 Mr. Kenneth K. K. FOK / Rules & Sports Committee Member 霍啟剛先生/規則和體育委員會委員 Dr. Julian W. CHANG / Medical Committee Member and East Asian Youth Games Coordination Commission Member 張維醫生/醫務委員會委員及東亞青年運動會統籌委員會委員	2015-2019 2015至2019年度
4.	Asiania Sport for All Association (ASFAA)	Mr. WONG Po Kee / Director	2016-2020
	亞太群眾體育協會 (ASFAA)	黃寶基先生/董事局成員	2016至2020年度
5.	Court of Arbitration for Sport (CAS)	Mr. Anthony ROGERS / Arbitrator	Current
	國際運動仲裁法庭 (CAS)	羅傑志先生/仲裁人	現任

ANNEX 3: THE SF&OC MEMBERSHIP LIST AS AT 31 MARCH 2018 附錄三:截至2018年3月31日港協暨奧委會會員名單

	Individual Ordinary Members	正式個人會員
1.	Mr. Timothy T. T. FOK	霍震霆先生
2.	Mr. CHAN King Yin	陳敬然先生
З.	Ms. Stephanie H. S. AU	歐鎧淳女士
	Association Ordinary Members	正式屬會會員
1.	Victoria Recreation Club	域多利遊樂會
2.	South China Athletic Association	南華體育會
З.	Chinese Young Men's Christian Association of Hong Kong	香港中華基督教青年會
4.	Hong Kong Amateur Athletic Association Limited	香港業餘田徑總會有限公司
5.	Hong Kong Fencing Association	香港劍擊總會
6.	The Gymnastics Association of Hong Kong, China	中國香港體操總會
7.	Handball Association of Hong Kong, China Limited	中國香港手球總會有限公司
8.	Hong Kong, China Rowing Association	中國香港賽艇協會
9.	Hong Kong Amateur Swimming Association	香港業餘游泳總會
10.	The Hong Kong Weightlifting and Powerlifting Association Limited	香港舉重健力總會有限公司
11.	Hong Kong Archery Association	香港射箭總會
12.	Hong Kong Badminton Association Limited	香港羽毛球總會有限公司
13.	Hong Kong Basketball Association Limited	香港籃球總會有限公司
14.	Hong Kong Boxing Association Limited	香港拳擊總會有限公司
15.	Hong Kong Canoe Union Limited	香港獨木舟總會有限公司
16.	The Cycling Association of Hong Kong, China Limited	中國香港單車總會有限公司
17.	The Hong Kong Football Association Limited	香港足球總會有限公司
18.	The Hong Kong Hockey Association	香港曲棍球總會
19.	Hong Kong Equestrian Federation	香港馬術總會
20.	The Judo Association of Hong Kong, China	中國香港柔道總會
21.	Volleyball Association of Hong Kong, China Limited	香港排球總會有限公司
22.	Hong Kong Lawn Bowls Association	香港草地滾球總會
23.	Hong Kong Miniature Football Association Limited	香港小型足球總會有限公司
24.	Hong Kong Shooting Association	香港射擊聯合總會
25.	Hong Kong Softball Association	香港壘球總會
26.	Hong Kong Table Tennis Association	香港乒乓總會
27.	Hong Kong Tennis Association Limited	香港網球總會有限公司
28.	Hong Kong Sailing Federation	香港帆船運動總會
29.	Hong Kong Tenpin Bowling Congress Limited	香港保齡球總會有限公司
30.	Hong Kong Wushu Union Limited	香港武術聯會有限公司
31.	Hong Kong Rugby Union	香港欖球總會
32.	Hong Kong Squash	香港壁球總會
33.	Hong Kong Triathlon Association Limited	香港三項鐵人總會有限公司
34.	The Hong Kong Baseball Association Limited	香港棒球總會有限公司
35.	Windsurfing Association of Hong Kong	香港滑浪風帆會

Associate Members

- 1. The Karatedo Federation of Hong Kong, China Limited
- 2. Hong Kong Kendo Association Limited
- 3. Hong Kong Little League Limited
- 4. Hong Kong Schools Sports Federation
- 5. Hong Kong Paralympic Committee & Sports Association for the Physically Disabled

准會員

中國香港空手道總會有限公司

香港少年棒球聯盟有限公司

香港殘疾人奧委會暨傷殘人士體育協會

香港中國國術龍獅總會有限公司

中國香港大專體育協會有限公司

香港滾軸運動總會有限公司

香港體育舞蹈總會有限公司

香港高爾夫球總會有限公司

中國香港攀山及攀登總會有限公司

香港劍道協會有限公司

香港智障人十體育協會

香港跆拳道協會有限公司

香港定向總會有限公司

香港冰球協會有限公司

香港滑冰聯盟有限公司

香港板球總會

中國香港龍舟總會

觀察會員

香港象棋總會

香港投球總會有限公司

香港足键總會有限公司

香港圍棋協會有限公司

香港橋牌協會有限公司

香港潛水總會有限公司

中國香港健美總會

香港滑翔傘協會

香港飛盤總會

香港拯溺總會

香港小型賽車會有限公司

中國香港門球總會有限公司

香港飛行總會有限公司

香港滑水總會有限公司

香港泰拳理事會有限公司

香港活木球協會有限公司

香港拔河運動總會有限公司

香港棍網球總會有限公司

香港桌球總會有限公司

香港汽車會

中國香港合球總會

中國,香港滑雪總會有限公司

中國香港健身氣功總會有限公司

中國香港體適能總會有限公司

香港運動醫學科學學會有限公司

香港壟人福利促進會

香港學界體育聯會

- 6. Hong Kong Sports Association for Persons with Intellectual Disability
- 7. Hong Kong Chinese Martial Arts Dragon and Lion Dance Association Limited
- 8. Hong Kong Taekwondo Association Limited
- 9. Orienteering Association of Hong Kong Limited
- 10. Hong Kong Ice Hockey Association Limited
- 11. Hong Kong Skating Union Limited
- 12. The University Sports Federation of Hong Kong, China Limited
- 13. Hong Kong Federation of Roller Sports Limited
- 14. Hong Kong Cricket Association
- 15. Hong Kong DanceSport Association Limited
- 16. Hong Kong Golf Association Limited
- 17. China Hong Kong Mountaineering and Climbing Union Limited
- 18. Hong Kong China Dragon Boat Association

Observers

- 1. Hong Kong Chinese Chess Association
- 2. Hong Kong Netball Association Limited
- 3. Hong Kong Shuttlecock Association Limited
- 4. The Hong Kong Society for the Deaf
- 5. Hong Kong Go Association Limited
- 6. Hong Kong Contract Bridge Association Limited
- 7. Physical Fitness Association of Hong Kong, China Limited
- 8. Hong Kong Underwater Association Limited
- 9. Hong Kong Kart Club Limited
- 10. Hong Kong China Bodybuilding and Fitness Association
- 11. Hong Kong Association of Sports Medicine and Sports Science Limited
- 12. Hong Kong, China Gateball Association Company Limited
- 13. Hong Kong Paragliding Association
- 14. The Hong Kong Aviation Club Limited
- 15. Hong Kong Ultimate Players Association
- 16. The Hong Kong Life Saving Society
- 17. Hong Kong Water Ski Association Limited
- 18. Ski Association of Hong Kong, China Limited
- 19. Hong Kong Muay Thai Association Limited
- 20. Hong Kong China Korfball Association
- 21. Hong Kong Woodball Association Limited
- 22. Health Qigong Association of Hong Kong, China Limited
- 23. Hong Kong Tug-of-War Association Limited
- 24. Hong Kong Lacrosse Association Limited
- 25. Hong Kong Billiard Sports Control Council Company Limited
- 26. Hong Kong Automobile Association

Notes附註:

1. As at 31 March 2018, the Federation consists of 3 "Individual Ordinary Members", 35 "Association Ordinary Members", 18 "Associate Members" and 26 "Observers".

截至2018年3月31日,本會有3名「正式個人會員」、35個「正式屬會會員」、18個「準會員」及26個「觀察會員」。

ANNEX 4: THE LIST OF AWARDEES FOR SF&OC INCENTIVE AWARDS & JUNIOR INCENTIVE AWARDS 2017 附錄四:港協暨奧委會2017獎勵計劃及青少年獎勵計劃得獎 名單

	Incentive Awards 2017	獎勵計劃2017
1.	Hong Kong Fencing Association	香港劍擊總會
	(Recipient of the Maximum Award Amount of \$100,000)	(最高限額獎金\$100,000得主)
2.	Hong Kong Amateur Swimming Association	香港業餘游泳總會
	(Recipient of the Maximum Award Amount of \$100,000)	(最高限額獎金\$100,000得主)
З.	Hong Kong Wushu Union	香港武術聯會
	(Recipient of the Maximum Award Amount of \$100,000)	(最高限額獎金\$100,000得主)
4.	Hong Kong Billiard Sports Control Council	香港桌球總會
F	(Recipient of the Maximum Award Amount of \$100,000)	(最高限額獎金\$100,000得主)
5.	The Cycling Association of Hong Kong, China (Recipient of the Maximum Award Amount of \$100,000)	中國香港單車聯會 <i>(最高限額獎金\$100,000得主)</i>
6.	Hong Kong DanceSport Association	香港體育舞蹈總會
0.	(Recipient of the Maximum Award Amount of \$100,000)	自泡超月舛阳認音 (最高限額獎金\$100,000得主)
7.	The University Sports Federation of Hong Kong, China	香港大專體育協會
	(Recipient of the Maximum Award Amount of \$100,000)	(最高限額獎金\$100,000得主)
8.	Hong Kong Woodball Association	香港活木球協會
	(Recipient of the Maximum Award Amount of \$100,000)	(最高限額獎金\$100,000得主)
9.	Hong Kong Amateur Athletic Association	香港業餘田徑總會
10.	Hong Kong Badminton Association	香港羽毛球總會
11.	Hong Kong Baseball Association	香港棒球總會
12.	Hong Kong Contract Bridge Association	香港橋牌協會
13.	Hong Kong China Dragon Boat Association	中國香港龍舟總會
14.	Hong Kong Equestrian Federation	香港馬術總會
15.	Hong Kong Golf Association	香港高爾夫球總會
16.	The Gymnastics Association of Hong Kong, China	中國香港體操總會
17.	Handball Association of Hong Kong, China	中國香港手球總會
18.	Health Qigong Association of Hong Kong, China Ltd	中國香港健身氣功總會
19.	Hong Kong Paralympic Committee & Sports Association for the Physically Disabled	香港殘疾人奧委會暨傷殘人士體育協會
20.	Hong Kong Sports Association for Persons with Intellectual Disability	香港智障人士體育協會
21.	The Judo Association of Hong Kong, China	中國香港柔道總會
22.	The Karatedo Federation of Hong Kong, China	中國香港空手道總會
23.	Hong Kong Lawn Bowls Association	香港草地滾球總會
24.	China Hong Kong Mountaineering and Climbing Union	中國香港攀山及攀登總會
25.	Hong Kong Muay Thai Association	香港泰拳理事會
26.	Hong Kong Federation of Roller Sports Limited	香港滾軸運動總會
27.	Hong Kong, China Rowing Association	中國香港賽艇協會
28.	Hong Kong Rugby Union	香港欖球總會
29.	Hong Kong Shuttlecock Association	香港足毽總會
30.	Hong Kong Skating Union	香港滑冰聯盟
31.	Hong Kong Squash	香港壁球總會
32.	Hong Kong Table Tennis Association	香港乒乓總會
33.	Hong Kong Tennis Association	香港網球總會
34.	Hong Kong Tenpin Bowling Congress	香港保齡球總會
35.	Hong Kong Triathlon Association	香港三項鐵人總會
36.	Volleyball Association of Hong Kong, China	香港排球總會
37.	Hong Kong Water Ski Association	香港滑水總會
38.	The Hong Kong Weightlifting and Powerlifting Association	香港舉重健力總會
39.	Windsurfing Association of Hong Kong	香港滑浪風帆會

	Junior Incentive Awards 2017	青少年獎勵計劃2017
1.	Hong Kong Fencing Association	香港劍擊總會
	(Recipient of the Maximum Award Amount of \$60,000)	(最高限額獎金 \$60,000 得主)
2.	Hong Kong Amateur Swimming Association	香港業餘游泳總會
0	(Recipient of the Maximum Award Amount of \$60,000)	(最高限額獎金\$60,000得主)
З.	Hong Kong Wushu Union (Recipient of Maximum Award Amount of \$60,000)	香港武術聯會 <i>(最高限額獎金\$60,000得主)</i>
4.	Orienteering Association of Hong Kong	(取同限領突並 \$00,000 侍主) 香港定向總會
4.	(Recipient of Maximum Award Amount of \$60,000)	(最高限額獎金\$60,000得主)
5.	Hong Kong Schools Sports Federation	香港學界體育聯會
	(Recipient of Maximum Award Amount of \$60,000)	(最高限額獎金\$60,000得主)
6.	Hong Kong Skating Union	香港滑冰聯盟
_	(Recipient of Maximum Award Amount of \$60,000)	(最高限額獎金\$60,000得主)
7.	Hong Kong Tenpin Bowling Congress	香港保齡球總會 (是喜四頭將合 @co.000 /2 ±)
0	(Recipient of Maximum Award Amount of \$60,000) Hong Kong Amateur Athletic Association	(最高限額獎金\$60,000得主) 香港業餘田徑總會
8. 9.	Hong Kong Badminton Association	首/2未時口徑總曾 香港羽毛球總會
10.	Hong Kong Billiard Sports Control Council	香港桌球總會
11.	Hong Kong Canoe Union	香港獨木舟總會
12.	Hong Kong Contract Bridge Association	香港橋牌協會
13.	The Cycling Association of Hong Kong, China	中國香港單車聯會
14.	Hong Kong China Dragon Boat Association	中國香港龍舟總會
15.	Hong Kong Golf Association	香港高爾夫球總會
16.	The Gymnastics Association of Hong Kong, China	中國香港體操總會
17.	Handball Association of Hong Kong, China	中國香港手球總會
18.	Hong Kong Paralympic Committee & Sports Association for the Physically	香港殘疾人奧委會暨傷殘人士體育協會
19.	Disabled Hong Kong Sports Association for Persons with Intellectual Disability	香港智障人士體育協會
20.	The Judo Association of Hong Kong, China	自泡自降八工 超月 励音 中國香港柔道總會
20.	The Karatedo Federation of Hong Kong, China	中國香港空手道總會
22.	Hong Kong China Korfball Association	中國香港合球總會
23.	Hong Kong Lawn Bowls Association	香港草地滾球總會
24.	China Hong Kong Mountaineering and Climbing Union	中國香港攀山及攀登總會
25.	Hong Kong Netball Association	香港投球總會
26.	Hong Kong Federation of Roller Sports Limited	香港滾軸運動總會
27.	Hong Kong, China Rowing Association	中國香港賽艇協會
28.	Hong Kong Rugby Union	香港欖球總會
29.	Hong Kong Sailing Federation	香港帆船運動總會
30.	Hong Kong Squash	香港壁球總會
31.	Hong Kong Table Tennis Association	香港乒乓總會
32.	Hong Kong Taekwondo Association	香港跆拳道協會
33.	Hong Kong Tennis Association	香港網球總會
34.	Hong Kong Triathlon Association	香港三項鐵人總會
35.	Volleyball Association of Hong Kong, China	香港排球總會
36.	Windsurfing Association of Hong Kong	香港滑浪風帆會

78



周年報告 ANNUAL REPORT 2017-18

香港銅鑼灣掃桿埔大球場徑 1 號奧運大樓 2 樓 2/F, Olympic House, 1 Stadium Path, So Kon Po, Hong Kong. Tel: (852) 2504 8560 Fax: (852) 2891 3657